

AVEC VOUS DEPUIS
1959
La
Revue
RECYCLEZ CE JOURNAL

Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!

MIDAS
«En dessous, c'est Midas»
1450, boul. Moody, Terrebonne
Obtenez 40 000 points gratuits du Club Z avec tout achat de 100\$ et plus sur tous nos services chez MIDAS de Terrebonne
ESTIMATION GRATUITE
471-7550

lèveillé
TOYOTA
Avec vous depuis 1969
501 boul. Terrebonne, Terrebonne **471-4117**

McTAVISH CIRCUS DANS L'ÎLE

Quelle belle réussite

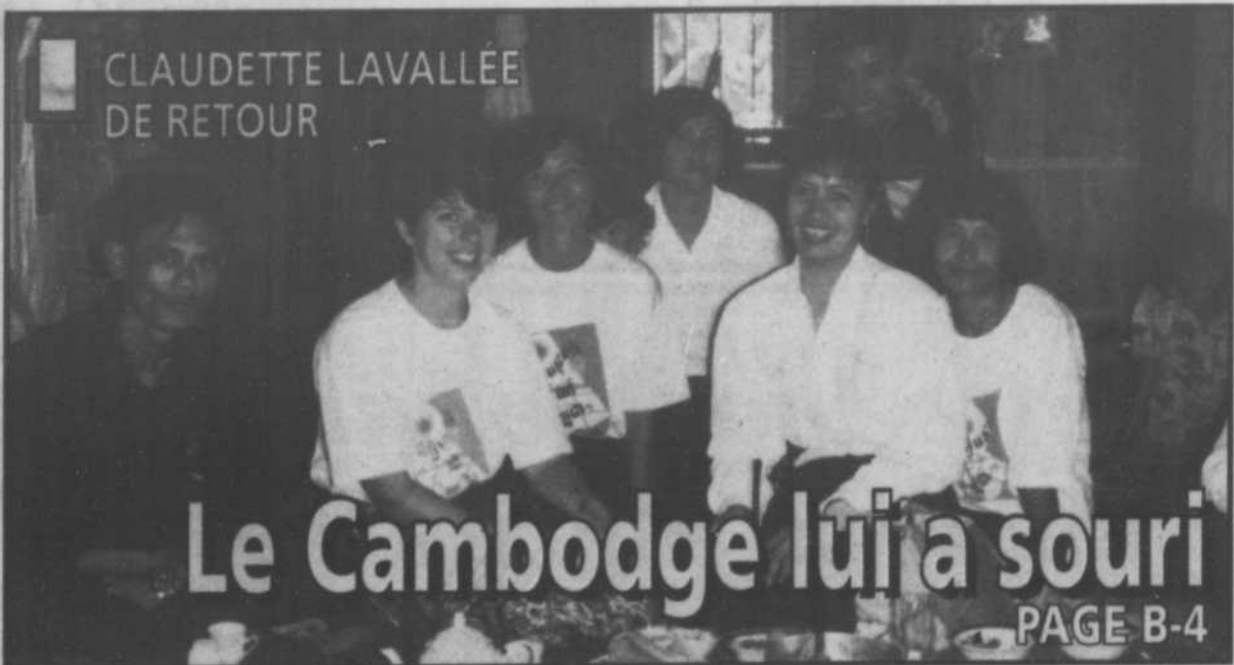
PAGE A-6.



CLAUDETTE LAVALLEE DE RETOUR

Le Cambodge lui a souri

PAGE B-4



DÉCOUVRIR
la région

Un cahier spécial de 48 pages pour tout savoir sur notre belle région



JEAN COUTU

On livre les marchandises en spécial **GRATUITEMENT**

930, boul. des Seigneurs, Terrebonne
2225, chemin Gascon, Lachenaie **492-0810**

Le Bloc choisit **Benoit Sauvageau**



PAGE A-17

HOULE & FRERES NISSAN • HOULE & FRERES NISSAN • HOULE & FRERES NISSAN •
Pas de surprise tout est inclus
ALTIMA XE
5 VITESSES
369³²⁵
Location 48 mois
L'ART DE BIEN FAIRE
HOULE & FRERES NISSAN
1500 Chem. de Gascon, Terrebonne
477-1444
HOULE & FRERES NISSAN • HOULE & FRERES NISSAN • HOULE & FRERES NISSAN •

NOUVEAU restaurant Italien avec four à bois

Lanza Carelli

les plaisirs de la table, le charme de l'Italie!

TERRASSE OUVERTE

1425, chemin Gascon, Terrebonne Tél.: 477-9434

CHEZ LIMOGES

TU NE TE TROMPES PAS

C'EST LA PLACE !

- De la viande de première qualité
- Plus de 80 produits maison
- Saucisses fraîches faites tous les matins
- Conseils sur la préparation
- Service attentionné

***Vous aimez être bien servi...
Chez Limoges vous allez être
servi aux «petits oignons»!***



SALAISSON
A. Limoges Inc.



**Les plus grands spécialistes
en viandes**

126 Chapleau
Vieux-Terrebonne

471-4470

Question d'opinion

Que comptez-vous faire de vos vacances scolaires?



Sébastien Blouin, Terrebonne

Cette année, je vais aller passer quelques temps au New-Jersey et à Québec avec mon père. Quand je suis dans la région, je passe beaucoup de temps dans les parcs, surtout dans l'île, avec ma -gang-.



Karyn Gaudreau, Terrebonne

Je vais aller à Québec avec ma cousine une semaine ou deux. Je vais aussi aux chutes Niagara et à Marineland avec ma famille. Je vais aussi passer beaucoup de temps avec mes amis dans les parcs.



Dominick Pépin, Terrebonne

Je pars très bientôt chez mon père en Nouvelle-Écosse pour deux mois. Là bas, je vais faire du quatre roues, voir mes amis et... les filles! Je veux aussi aller à la ronde cette été quand je serai revenu.



Annie Dagenais, Terrebonne

Je vais aller une ou deux semaines dans un chalet dans le Nord avec mon amie et ma famille. Je pars aussi une semaine pour Québec. Je vais aller à la Ronde, aller chez mon père, et faire plein d'autres activités avec mes amis.



Jean-Philippe Dubé, Terrebonne

Je vais faire beaucoup d'activités avec mes amis dans les parcs et jouer au baseball. Je vais aussi passer une semaine en Gaspésie avec mes parents pour aller faire du quatre roues et aller à la pêche.



Carl Jeannotte, Terrebonne

Je vais aller dans un camp de vacances presque tout l'été. Les fins de semaine, je ferai de la bicyclette et beaucoup de baignade. Je vais aussi partir deux semaines en vacances avec mes parents.



Steeve Savard, Terrebonne

Durant mes vacances, je vais en profiter pour aller à la pêche, faire de la bicyclette et me baigner. Ça va me permettre de passer plus de temps avec mes amis. Je vais peut-être faire un voyage avec mes parents.



Stéphane Brisson, Terrebonne

Je vais pouvoir pêcher, me baigner, et jouer avec mes amis plus souvent que lorsque je vais à l'école. Je vais aussi faire un voyage avec mes parents, et me reposer pour l'année prochaine!

Les élèves de l'école de La Sablière

En visite à La Revue !

Louise Despatie

Suite à la visite de quatre groupes d'élèves de l'école de La Sablière de Terrebonne aux locaux de La Revue la semaine dernière, ceux-ci ont voulu exprimer leurs impressions.

BONJOUR !
Je suis en 4e année à l'école de La Sablière et je vais vous raconter notre journée passée à visiter différents endroits importants de Terrebonne. Tout d'abord, notre visite a commencé par une rencontre avec le maire Forget. J'ai eu la chance de m'asseoir à la table des conseillers. C'était très impressionnant. Ensuite nous sommes allés à LA REVUE. On

nous a expliqué les trois étapes pour la fabrication d'un bon journal. Nous avons rencontré Gilles, Sébastien, Louise et Marie-France. Notre journée s'est terminée par le théâtre historique de l'île des Moulins. Flore, Victor et d'autres personnages nous ont expliqué quelques métiers du début du 19e siècle. J'ai trouvé ma sortie très intéressante et très instructive. JOËLLE DUPUIS.

UNE SORTIE MAJESTUEUSE...
Bonjour lecteurs et lectrices,
Les quatrième années de l'école de La Sablière

ont visité les locaux de La Revue. En entrant, un journaliste, Gilles Bordonado, nous a accueilli. Tout d'abord, il nous a montré comment on le produit. Ensuite, il nous a parlé de son travail ainsi que celui des autres. À la fin, une journaliste, Louise, nous a montré les archives de La Revue. Nous avons bien aimé notre visite et nous voulons remercier la propriétaire Marie-France de nous avoir laissé visiter les lieux. Merci. ANNE-MARIE COLLINS ET KARINE COUSINEAU.

J'ai bien aimé la visite à l'hôtel de ville de Terrebonne, rencontrer le maire et m'asseoir sur une chaise de conseiller. Nous avons fait une visite au journal LA REVUE et j'ai aimé apprendre comment le journal se fait. Les animateurs étaient intéressants et je suis reparti content. Le spectacle de l'île des Moulins était beau. J'ai bien apprécié cette journée. DOMINIC DROUIN.

Un gros merci aux quatre journalistes, Louise et Marie-France Despatie, à Gilles Bordonado et Sébastien Arbour qui nous ont permis d'apprendre que de passer des annonces en couleurs, sur des pages du côté droit ou d'être dans les pages du début coûtent plus cher. Cette expérience fut intéressante et instructive. Cela nous a permis d'apprécier et de respecter ceux qui font ce métier. Ce sera un moment difficile à oublier ! CAROLINE PROULX ET MARIE-EVE STE-CROIX.

Merci à tous les élèves de quatrième année et aux professeurs de l'école de La Sablière pour l'attention et l'intérêt dont vous avez fait preuve lors de votre visite aux locaux de La Revue. Rarement a-t-on vu des élèves aussi disciplinés et respectueux. Tout l'honneur est pour vous !

Nos chroniques cette semaine...

Questions d'opinion	Page A-3
Saviez-vous que...	A-4
La cancatore à Tourangeau	A-4
Faits et Gestes	A-4
Avez-vous lu ?	A-6
Concours Le Dindon	A-8
À votre service	A-13
Petites annonces	A-22 à A-26
La région en activité	B-2
Heureux Événements	B-6
Horoscope	B-6
Source de lumière	B-8
Mots croisés	B-14
Nos rubriques	
Municipal	B-12
Culturel	A-5
Économie	A-14
Communautaire	B-4
Scolaire	B-14
Sports et Loisirs	B-16
Politique	A-17

NOUVELLE CHRONIQUE
Source de lumière en page B-8

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG
URGENCE OUVERT 7 JOURS
471-4711
Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut - Dr Lyne Beaudry
Dr Alain Bergeron - Dr Jean Catafoy
Dr Julie Cloutier - Dr Johanne Duguay
Dr Johanne Thibaudeau - Dr Lucien Villeneuve

SPECIALISTES - 471-0839
Allergiste - Audio prothésiste
Chirurgien - Dermatologue
Diététiste - Endocrinologue
Gynécologue - Hygiéniste du pied
Orthésiste - Orthophoniste - ORL
Pédiatre - Psychologue - Sexologue
Thérapeute conjugale - Urologue

LABORATOIRE D'ANALYSE
883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

GUYLAINE FOURNIER PHARMACIENNE
Livraison - Ouvert 7 jours - 492-2001

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.
Esthéticienne - Électrologue

Traitements de cellulite - Facial - Électrolyse
Soin de l'acné - Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique par le Dr. A. Leduc

1004, Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

Guyline Santerre SALON de coiffure
Bonne vacance à tous nos client(es) et ami(es) !
1652, Ch. Gascon, Terrebonne (514) 964-1245

DIVORCE...

DROIT CIVIL ET COMMERCIAL

- Séparation à l'amiable
- Patrimoine familial
- Garde d'enfant
- Collection de comptes
- Bail commercial
- Contrat

Connaître les effets de vos décisions... «AVANT»
Une avocate, un choix intelligent!!!

Myriam Prescott AVOCATE
625, Montée Masson bureau 202, Mascouche

Sur rendez-vous : jour et soir
966-0877

LOU-TEC Experts en location

OUVERT DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

CHÉRIE ! COMMENT INSTALLER CE PAVÉ UNI ?

SPÉCIAL PROPANE 20lbs 11.04 + taxes

LA SOLOUETION LA PLAQUE VIBRANTE

TERREBONNE
1720, chemin Gascon 471-2330

LA PLAINE
5403, boul. Laurier 477-0353

MONTRÉAL
1646 est, Henri-Bourassa 381-4439

LOCATION · VENTE · RÉPARATION D'OUTILS PROPANE/BÉTON

Les Plumes

Lors de la journée portes ouvertes des nouveaux locaux de la Ville de La Plaine, le maire Daniel Bélec s'est chargé de faire visiter les nombreux dignitaires, accompagné d'un guide. Alors que ce dernier démontrait les nombreux investissements et réalisations effectués, monsieur le maire, lui, avait tendance à plutôt montrer ce qui était peu coûteux, ce qui était simple, et expliquait surtout qu'aucun abus n'avait été fait, en prenant bien soin de montrer que son bureau était uniquement pratique et fonctionnel, sans trop de décorations ou de dépenses superflus. De dire que tout le monde l'a cru... serait superflu !

La remise des médailles du 125^e du Canada a fait des jaloux! «Il y a certains récipiendaires qui en ont eu plus que d'autres», a remarqué Aimé Despatis en ajoutant, bien taquin, qu'il n'avait pas reçu de bec du député Jean-Marc Robitaille. «Un si beau garçon» dit-il... en pensant à lui-même!

Parlant de bec, il est charmant de voir deux de nos piliers régionaux réagir aux baisers d'amitié des jolies femmes. Leurs beaux yeux s'allument de tendresse. Chez l'un, c'est une symphonie de douceur et chez l'autre un bouquet d'amour. N'est-ce pas Messieurs Louis Guillemette et Dyson Moore ?

Vous aimez les statistiques?

A notre demande en vue de la rédaction du deuxième volume de l'histoire du conseil municipal de Terrebonne qui sera publié (nous l'espérons!) cette année, le député aux Communes d'Ottawa, Jean-Marc Robitaille, a obtenu de Statistiques Canada plusieurs données intéressantes sur les populations de Lachenaie, Mascouche et Terrebonne.

La première statistique inscrite aux archives date de 1706. Les seules données sont celles de «l'Isle Jésus et de La Chesnaye, avec une population de 361 personnes». Montréal, en cette année-là, avait une population de 2 025.

En 1739, La Chesnaye a une population de 506 personnes et Terrebonne, 370.

En 1765, 80 familles habitaient La Chesnaye pour une population totale de 352 personnes, dont 179 hommes et 173 femmes. Mascouche avait 107 familles pour une population de 542 personnes dont 274 hommes et 268 femmes. Terrebonne: 192 familles pour une population de 976 personnes, dont 491 hommes et 485 femmes.

En 1796: La Chesnaye, population de 532 personnes dont 314 hommes et 228 femmes; Mascouche, population de 1 251 personnes dont 603 hommes, 548 femmes; Terrebonne, population de 1 114, dont 593 hommes et 521 femmes. À noter qu'en 1796, la population de Montréal était de 18 000 personnes.

Faits et Gestes

Aimé Despatis



CES JOURS-CI ET CE DEPUIS LE PREMIER mercredi de la semaine dernière, il y a du talent à revendre dans le petit théâtre sur l'eau, au sous-sol du Moulin neuf de l'île des Moulins. La troupe de cinq jeunes comédiens y présente une fresque historique que ne dédaignerait pas une compagnie théâtrale chevronnée. Raynald Michaud, l'auteur, a la plume alerte, le crayon bien aiguisé et la touche innée pour nous en faire voir de toutes les couleurs. Son «McTavish Circus» qui raconte à grands traits la carrière d'un géant des pelleteries au siècle dernier a ce mérite rare de nous divertir tout en nous rappelant une nouvelle portion de l'histoire si intéressante de Terrebonne.

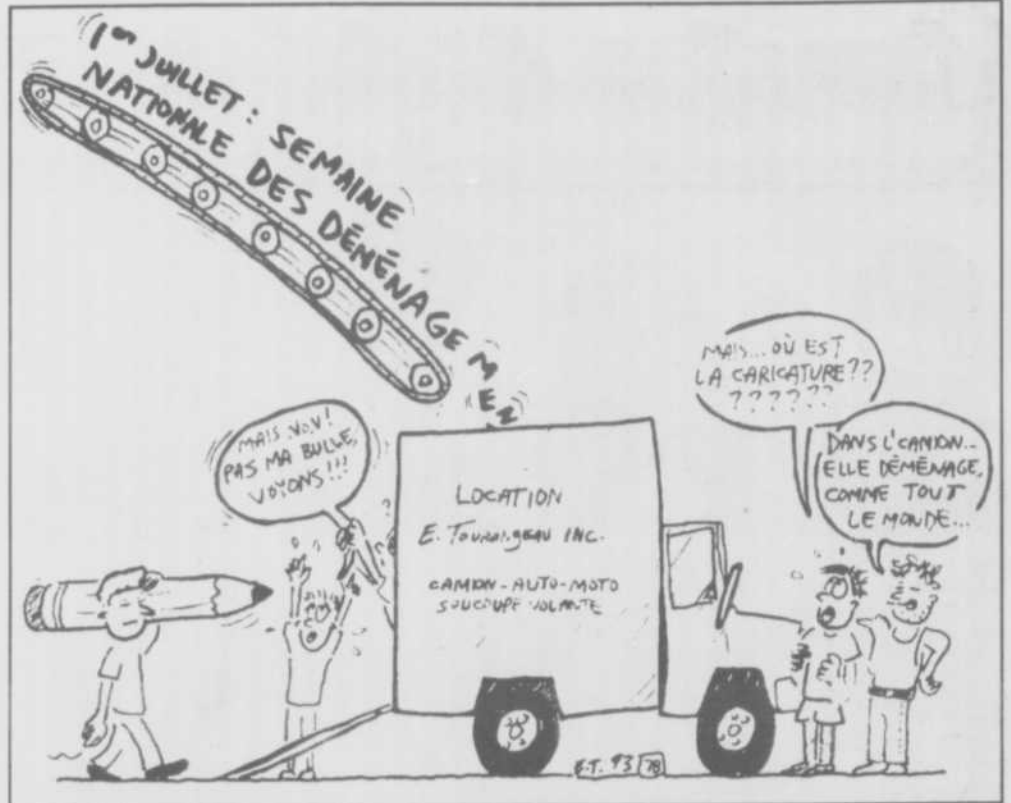
RAYNALD MICHAUD, l'auteur et le metteur en scène, nous apprend dans le programme distribué avant la représentation, que «dans une forme théâtrale complètement éclatée et sous des apparences souvent loufoques, je me permets de vous rappeler que la rigueur du texte est garante de l'exactitude des faits historiques». Ce qui est exact en tous points. Michaud taille dans d'anciennes étoffes avec une maîtrise peu commune pour nous présenter un tissu de faits à la moderne. Et il le fait avec tant de talent!

IL A EU POUR INTERPRÈTES des jeunes bourrés de talent qui virevolent sur scène

avec une aisance désarmante: Olivier Aubin, Félix Bélanger, Hélène Brosseau, Tania Kontoyani et Nicolas Sacchitelle animent les 18 tableaux de ce «cirque» sur Simon McTavish qui, non satisfait de se tailler un empire dans la fourrure, a couronné une carrière éblouissante en se portant acquéreur de la seigneurie de Terrebonne.

LA SCÈNE de cet achat à elle seule vaut le déplacement, les allusions modernes à l'immobilier avec pancartes appropriées, étant saisies sur le vif et interprétées comme si les personnages étaient sur le terrain. En extérieur, pour le premier tableau, les spectateurs jouent le rôle d'électeurs pour la première élection démocratique en Bas-Canada, celle de 1792 qui nous présente un Jacob Jordan sur le husting. Jordan qui fut seigneur de Terrebonne avant McTavish, fut le premier député élu dans le comté d'Effingham, nom que portait Terrebonne alors.

NOUS NE SAURIONS PASSER SOUS SILENCE la très compétente équipe de production habituellement laissée dans l'ombre: chorégraphie, décors, costumes, perruques, éclairages, sonorisation, démontre combien de talents ont été nécessaires pour mettre en scène une telle production. À tous et toutes, bravo!



Amis cyclistes... un peu de civisme!

À pied sur la passerelle s.v.p.



(GB) Un résident de l'île St-Jean rejoignait La Revue la semaine dernière pour se plaindre du manque de respect et de civisme de certains cyclistes qui empruntent la passerelle reliant l'île St-Jean de l'île-des-Moulins.

Plusieurs ne respectent pas l'obligation du cycliste de descendre de sa bicyclette et de marcher à ses côtés, préférant dévaler la passerelle à toute allure à leur risque et à ceux des piétons jeunes et adultes. Notre ami citoyen s'est même fait engueulé vertement lorsqu'il a rappelé la consigne à l'un d'entre eux. Ami cycliste, un peu de civisme. À pied sur la passerelle S.V.P..

Saviez-vous que...

André Côté



L'ÉTÉ

C'est la saison des vacances, la saison d'aimer, disait la chanson. L'été, c'est également le moment des débordements de joie et de plaisir. On oublie tous les tracas que le quotidien s'ingénie à inventer.

Des projets plein la tête, voilà une bonne façon d'envisager la saison chaude. Réaménagement du terrain, réparation de la clôture, construction d'un patio en bois traité, nouvelle tapisserie, peinture de certaines pièces de la maison, etc. On me fera certainement remarquer que l'été est un temps de repos; j'en conviens, mais faire quelques petites besognes à la maison est beaucoup moins contraignant que de travailler au bureau ou à la «shop», n'est-ce pas ?

On peut également penser au pique-nique à l'île des Moulins, à flâner sur une terrasse du Vieux-Terrebonne ou tout simplement aller au chalet dans le Nord (pour ceux et celles qui en ont évidemment les moyens...) Les nombreux festivals qui nous sont offerts un peu partout au Québec devraient nous inviter à la fête: Jazz, Juste pour rire, Lanaudière, Québec, etc.

Si vous vous ennuyez cet été, c'est bien de votre faute, car il y a tout à portée de la main pour passer une saison estivale des plus enrichissantes et surtout... reposante.

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Courier Publication.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h.

Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Filion et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 30\$, Étranger 90\$

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 38 700

TÉLÉPHONES:
471-3710 • 471-3719 • 471-3948

TÉLÉCOPIEUR:
471-1023

DIRECTRICE GÉNÉRALE:
Marie-France Despatis

PUBLICITÉ:
Aimé Despatis, dir.
Paul Laverdière, adj.
Rep.: Nicole Moise, Paul Laverdière,
Jocelyne Fontaine, Linda Nadon,
Guy Laliberté, Margot Desjardins

CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX:
Nicole Moise, Margot Desjardins

JOURNALISTES:
Gilles Bordonado (rédacteur),
Aimé Despatis, Sébastien Arbour,
Louise Despatie, Luc Laurin,
Joël Goulet et André Côté

CAHIERS SPÉCIAUX ET ARCHIVES:
Louise Despatie

CHRONIQUEURS:
Jean-Pierre Fabien, André Côté,
Robert Gareau, Jocelyne Caron,
Jean-Marc Robitaille

CARICATURISTE:
Éric Tourangeau 661-6780

COMPTABILITÉ ET SERVICE DU CRÉDIT:
Suzanne Massey

SÉPARATION DE COULEURS:
Litho Mille-lies

DISTRIBUTION:
Publi-Nord 437-8779

PHOTO:
Gilles Raymond

RÉCEPTION/PETITES ANNONCES:
Suzie Turcotte, Manon Caouette, Josée Laliberté

TYPOGRAPHIE-MONTAGE:
La Revue: Cynthia Hayes, Marcelle Hayes,
Marc Dupont

Inauguration de l'ancienne boulangerie de l'Ile-des-Moulins

Une grande aventure culturelle de près de 20 ans

Culturel



(GB) La sous-ministre de la Culture Mme Michèle Courchesne, le maire de Terrebonne M. Irénée Forget, le président de la SODECT M. André Shatskoff et le vice-président et la directrice des communications de la SOGIC, M. Michel Fortier et Mme Fernande Lussier ont inauguré officiellement l'ancienne boulangerie de l'Ile-des-Moulins.

Joyau de notre patrimoine culturel et touristique régional, l'Ile-des-Moulins a vu l'une de ses pièces majeures, l'ancienne Boulangerie, reprendre ses airs d'antan.

Gilles Bordonado

Renovée au cours des derniers 24 mois au coût de 2.5 millions de dollars par le ministère de la Culture, ce beau bâtiment a officiellement été inauguré mercredi dernier en présence de la sous-ministre de la Culture, Mme Michèle Courchesne, et du maire de Terrebonne M. Irénée Forget.

La restauration de l'ancienne boulangerie, construite au début du 19e siècle par le commerçant écossais Simon Mc Tavish, seigneur alors des lieux, était attendue et espérée depuis quelques années.

Ces travaux mettent fin aux 20 ans de l'aventure culturelle entourant la restauration de l'Ile-des-Moulins, alors que le ministère des Affaires Culturelles décidait en 1973, de concert avec la ville de Terrebonne, de redonner un cachet historique à l'Ile-des-Moulins. Les bâtiments étaient alors à l'abandon.

Depuis, le gouvernement du Québec y a investi près de 10 millions de dollars et les résultats sont plus que probants.

VOCATION CULTURELLE ET COMMUNAUTAIRE

Les travaux à l'ancienne boulangerie ont permis non seulement de la restaurer totalement, mais aussi de la rendre accessible, comme le Moulin Neuf, aux personnes handicapées et ce grâce au lien vertical qui les unit.

Le rez-de-chaussée de l'ancienne boulangerie accueille le restaurant/casse-croûte La Bourgière, qui sert des repas légers et chauds. Le premier étage et les deux étages du Moulin Neuf ont des vocations doubles, soit culturelles et communautaires, la ville de Terrebonne y offrant plusieurs de ses programmes de loisirs et culture. Le 2e étage de la Boulangerie quant à lui reçoit la Galerie d'art de l'Ile-des-Moulins.

Le contrat de rénovation de l'ancienne boulangerie incluait également une remise en place des aménagements bordant le site (dont le chemin en pavé uni) et le réaménagement complet du théâtre de verdure.

LOUANGES DE LA SOUS-MINISTRE COURCHESNE

Mme Michèle Courchesne, sous-ministre de la Culture, a rendu hommage aux citoyens et administrateurs de la Ville de Terrebonne, "l'une des premières villes au Québec à s'acharner courageusement à protéger son patrimoine", a-t-elle dit.

La sous-ministre en a aussi profité pour féliciter la Société Générale des Industries

Culturelles Québec, la ville des Terrebonne et son partenaire la SODECT pour leur travail dans la remise en valeur de l'Ile-des-Moulins.

Des éloges que le maire Forget et le président André Shatskoff n'ont pas manqué de retourner à la ministre de la Culture actuelle et précédente, Mmes Liza Frulla et Lise Bacon (qui avaient décidé de financer la restauration de la Boulangerie en 1989).

PÉLERINAGE ANNUEL

Tous sont invités au pèlerinage annuel qui se tiendra à Sainte-Anne de Beaupré le 20 juillet prochain. Le départ aura lieu à 7h et le retour à 21h. Prix: 16\$. Pour toute autre information ou pour réserver votre place, contactez Yolande Tourville au 666-8495 ou le 666-8139.

Téléphonez-nous

471-7844

2028, chemin Gascon,
Terrebonne



On va vous chercher

Discount offre le seul service «porte-à-porte» gratuit: vous appelez pour réserver votre voiture et nous allons vous chercher, à domicile ou au travail. Tarifs des plus concurrentiels. Forfaits de semaine et de week-end. Voitures neuves chrysler et autres marques prestigieuses.

1^{er} JOUR **GRATUIT**

WEEK-END DE 3 JOURS

Tarif de semaine.
Taxes assurances en sus.

Discount
LOCATION VOITURES ET CAMIONS

LOUEZ MAINTENANT!
ET ACCUMULEZ
DE PRÉCIEUX
POINTS CLUB Z!



La vedette
des produits Chrysler



Nous sommes dans les
Pages Jaunes

Yard-Man White vous rend la coupe facile...



... et surtout la vie facile en coupant le taux de financement



LT 12

SERVICE DE LIVRAISON

Aussi disponible :
Tondeuse - Taille haie - Scie à chaîne

YARD-MAN
Comptez sur nous!



Vous pouvez dès maintenant vous procurer ce tracteur Yard-Man pour aussi peu que 15% comptant et nous vous financerons le solde jusqu'à 12 mois à seulement 3,9%. Financement minimum 1,000.00\$. Cette offre est valable pour un temps limité. Voyez votre concessionnaire Yard-Man pour les détails du financement 24 mois à 5,9% et 36 mois à 7,9%

LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE

145, CHAPLEAU, TERREBONNE
471-6661

À VOTRE
SERVICE
DEPUIS 1971



Monique Paugé Avocate



- Droit de la Famille
- Divorce-séparation
- Convention de divorce à l'amiable
- Droit civil
- Saisie
- Régie du logement
- Incorporation de compagnies
- Collection de comptes

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

625 Montée Masson Bureau 202
Mascouche, (Québec)

JOUR ET SOIR

966-9601

CANTIN

Centre d'appareils ménagers

MAYTAG

DEPUIS
1977

PROMOTION ÉCONOMISEZ ÉPARGNEZ

RABAIS
10%
SUR LES PIÈCES
au comptoir



15%
SUR RÉPARATION
à domicile

Offre pour un temps limité • Limite 1 par client.
Sur présentation de ce coupon avant la facturation

Nous vendons les
meilleurs et réparons
les autres

• SERVICE À DOMICILE • COMPTOIR PIÈCES
• APPAREILS REMIS À NEUF
JUSQU'À 2 ANS DE GARANTIE

TÉL. : 477-0765 - 477-6685 / 911 CHEMIN DES ANGLAIS MASCOCHE (PRÈS DU GOLF)

Mc Tavish Circus à l'Île-des-Moulins

Quelle belle réussite!

Gilles Bordonado

Quelle belle réussite! Ce sont les mots qui nous viennent lorsqu'il est temps de parler de la nouvelle pièce historique, Mc Tavish Circus ou l'Empire de la pelleterie, qui tient l'affiche à l'Île-des-Moulins. Une réussite tant au niveau de la création et de la mise en scène concoctées par Raynald

Michaud, que de la performance des cinq comédiens qui offrent un spectacle bien au-delà de ce que l'on en demande en général à des artistes.

UN DÉFI BEIN RELEVÉ

Le défi était double pour Raynald Michaud: raconter l'histoire d'un personnage historique et rendre le spectacle accessible à tous. Le cirque, véhicule de la pièce, sied à point.

Grand meneur d'hommes, McTavish répond aux normes d'un chef de piste de cirque. Expressif à souhait, le grand comédien Félix Bélanger s'impose de sa stature et de son jeu. Les amis de Mc Tavish le craignent et l'écoutent. Il aime mener. Pour l'écossais, l'aventure américaine est plus qu'attrayante et Bélanger le rend très bien.

DE BEAUX EXPLOITS...
Les rôles de faire-valoir des autres comédiens sont joués avec conviction et grand désir.

Voir Olivier Aubin (en chef Woui Woui) et Hélène Brosseau (en mère amérindienne), cracher le feu pour vérifier la qualité de l'eau de feu qui leur est remis par les coureurs des bois en retour de quelques peaux, vaut le déplacement.

Le tableau présentant «l'intronisation» de Mc Tavish au Club Beaver Hall est un exploit physique et de mise en scène. Immenses médailles au cou et déguisés en clown, Aubin, Brosseau et leur amis Tanya Kontoyani et Nicolas Sacchitelle (qui complètent la distribution), multiplient les pirouettes dans un feu roulant illustrant bien les fêtes au Beaver Hall du siècle dernier.

Hélène Brosseau, qui narratrice présentera des numéros de trapèze, impressionne par le tour de chant lascif qu'elle offre au public. Se faisant la voix des pauvres animaux trappés pour leur peau, elle interprète en direct un «Blues de l'extinction» surprenant et fort apprécié du public.

On découvre plusieurs clins d'oeil à la modernité. Mc Tavish transige des peaux en Écosse et en Chine par téléphone cellulaire et une agente immobilière vante les beautés de l'Île-des-Moulins, qu'achètera un Félix Bélanger, plein de projets (dont celui d'ériger la Boulangerie).

Plusieurs chants folklorique agrémentent le spectacle, dont celui rendu par Tanya Kontoyani en Marguerite, femme de Mc Tavish, qui est particulièrement ressenti.



(GB) Les comédiens Félix Bélanger, Hélène Brosseau, Olivier Aubin, Nicolas Sacchitelle et Tania Kontoyani forment la distribution de Mc Tavish Circus ou l'Empire de la pelleterie.

On les voit ici dans une séquence montrant l'intronisation parodiée du Marquis, surnom de Mc Tavish, au Beaver Club.

UN BON SOUTIEN TECHNIQUE...

Soutenu par un éclairage adéquat, de jolis costumes pratiques (les changements sont nombreux), McTavish Circus a recueilli les vivas et les hurras en cette première du 30 juin, où seule la sonorité due au site méritait un meilleur sort.

Petits et grands ne manqueront pas d'applaudir cette pièce, que ce soit pour l'histoire bien rendue de McTavish que par la forme originale qu'il a été donnée au traitement.

Simon Mc Tavish ou l'Empire de la pelleterie. Du mercredi au dimanche à 20h30. Présenté au sous-sol du Moulin Neuf de l'Île-des-Moulins du 30 juin au 28 août. Entrée: 7\$ pour les adultes, 5\$ pour les moins de 18 ans. Réservations au 471-0619.

STUDIO CANIN ROXANNE



471-7185

2026, Ch. Gascon
Terrebonne

Fermé du 19 juillet au 24 juillet

OUVERT
DU MARDI AU SAMEDI

Le bien être de votre tou-tou avant tout!

- Tonte
- Toilettage
- Coupe de griffes
- Accessoires et nourritures

PRO-PLUS
BIL-JAC

ABSORBANT
18 kg
Spécial 5⁹⁹\$

valable jusqu'au 19 juillet

MASSO-PHYTO



- une question
de SANTÉ...

Claude et Lise
HAMER
471-2452

UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.

LE MASSAGE

— Les physiothérapeutes sont souvent associés aux «massages».
— Il existe différentes formes de massage pour détendre un muscle, apaiser une douleur, ou assouplir une cicatrice par exemple.
— Cela constitue un outil parmi d'autres, utilisé par votre physiothérapeute.

LA SEMAINE PROCHAINE:
LA POSITION ASSISE

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787

P



AUCUN DÉPOT PAIEMENT INTÉRÊT

RIEN À PAYER
AVANT NOVEMBRE '93*

sur toute la marchandise
en magasin

* Sujet à l'approbation de crédit.
Voir détails en magasin

SERVICE DE MESURE
APRÈS VENTE
GRATUIT

Valence
GRATUITE
sur tous les stores
fabriqués chez nous

- Verticaux • Horizontaux
- Rideaux, valences de toutes sortes
- Toiles opaques • Couvre-lits
- Douillettes • Papiers peints
- Stores plissés

50% de réduction
sur STORES VERTICAUX
en aluminium 31/2" et 2"

Exemple 31/2"	Rég.	Spécial
48"X48"	78\$	38\$
60"X60"	96\$	48\$
84"X84"	136\$	77\$50\$
120"X72"	206\$	103\$

Valences incluses 26 couleurs

Jusqu'à épuisement de la marchandise.
Les prix peuvent différer pour le 2"

SPÉCIAL

stores verticaux porte-patio,
valence incluse. Couleurs variées 48⁹⁹

Quantité limitée. Taxes en sus



FABRIQUONS VOS STORES EN 24 HEURES OU MOINS...

- Plus de 3000 modèles de tissus en montre pour rideaux, draperies et valences
- Confection à prix abordable
- Fait sur place
- Sans intermédiaire



25% de réduction
sur STORES HORIZONTAUX
en P.V.C. 1"

Exemple	Rég.	Spécial
20"X48"	98\$	67\$5
24"X48"	92\$	72\$5
36"X48"	146\$	109\$15
42"X64"	28\$	187\$5
66"X64"	386\$	274\$5

Grandeur et couleur en stock seulement.
Jusqu'au 10 juillet 1993.

Marcotte STORES VERTICAUX

Terrebonne
581, boul. des Seigneurs
Terrebonne (Québec)
492-1708



266,
boul. Ste-Rose
Laval, (Québec)
625-9684

RÉPARATION
DE STORES
ET RAIL DE
TOUTES
MARQUES

AVEZ-VOUS LU?

BIBLIOTHÈQUE
DE L'ÎLE-DES-MOULINS

Bonnes Vacances!
Bonne lecture!

FICTION ADULTE

BOISSARD, Janine

«Belle-grand-mère»

CAUVIN, Patrick

«Menteur»

ENGLADE, Ken

«Hoffa»

GENUIST, Monique

«Le cri du Loon»

GEORGE, Elizabeth

«Cérémonies barbares»

GREGORY, Philippe

«Sous le signe du feu»

HARRIS, Marilyn

«Pour un cœur quis'obstine»

KRANTZ, Judith

«Scrupules 2»

LAKER, Rosalind

«La tulipe d'or»

LATRAVERSE, Plume

«Pas d'admission sans histoire»

LIVINGSTONE, J.B.

«Le cycle Higgins»

LIVINGSTONE, J.B.

«La jeune fille et la mort»

PATTERSON, James

«Le masque de l'araignée»

ULRICI, Rolf

«le médecin de Dreekels»

ZAHN, Timothy

«La guerre des étoiles-la bataille des jedi»



471-4192

Elles remportent des prix de... Prestige!



(SA) Les troupes "Prestige", "Prestige Plus" et "La Relève"; photographiées en compagnie de la chorégraphe Carole Charbonneau et d'Henri-Robert Déry du Club Optimiste de Mascouche, qui a parrainé les troupes en commanditant leurs inscriptions.

C'est avec tous les honneurs que les troupes Moulinoise "La Relève", "Prestige" et «Prestige Plus», dirigées par Carole Charbonneau, sont revenues de la compétition «Les Étoiles de la danse». Cette compétition d'envergure rassemblait 200 danseurs de 25 troupes différentes à l'Hôtel Hilton de Dorval le 27 juin.

Sébastien Arbour

LES BRAS CHARGÉS DE TROPHÉES

Ces trois troupes de danses, composées de jeunes filles de 13 à 23 ans, ont toutes remporté la première place avec des notes dépassant 90%.

Les trois juges de ces compétitions étaient nul autre que Marlee Cargill de Toronto, Mary Masco d'Europe et Susan Elias-Powel du Québec. Chacune des 12 catégories était divisée en quatre: solo, duo/trio, petit groupe et grand groupe.

Dans la catégorie des costumes, la troupe a présenté cinq costumes et remporté la première place, ex-aequo pour la deuxième et ex-aequo pour la troisième place, pour un total de cinq médailles!

La troupe "Prestige Plus" a rattrapé la première place dans la catégorie acrobatique, alors que "Prestige" en faisait autant pour les catégories "Acro-danse", "Moderne" et "Comédie". Enfin, la troupe "La Relève" a elle aussi monté sur la plus haute marche du podium dans la catégorie "Jazz".

UNE PRESTATION EXCEPTIONNELLE

De toute la compétition, le plus haut pointage a été décerné à la troupe "Prestige" pour son interprétation exceptionnelle de "La Fièvre au Corps", qui lui a valu un autre trophée pour avoir obtenu une note supérieure à 95%, soit 96,4%.

Il est à noter que toutes les chorégraphies sont des créations originales de Carole Charbonneau, qui s'est également vu décerner le trophée du meilleur chorégraphe parmi les 27 présents.

En plus d'avoir reçu le Prix du Public à Envol Danse 1993 et le prestigieux prix l'Escarbot, Carole Charbonneau et ses trois troupes sont revenues avec dix trophées et cinq médailles. On ne peut qu'être fier d'avoir autant de... "Prestige" dans la région!

L'escouade est à l'oeuvre



(SA) Rappelons que c'est dimanche prochain, le 11 juillet prochain qu'aura lieu la journée provinciale de l'arrachage de l'herbe à poux. Pour l'occasion, les citoyens sont invités à nettoyer un parc de la région, soit le parc Angora (Terrebonne), l'école Le manoir (Mascouche), le Pavillon Communautaire (La Plaine) et l'école Bernard-Corbin (Lachenaie). Pour une troisième année, la MRC des Moulins reprend le dossier de l'éradication de l'herbe à poux. Cet été, sept jeunes étudiants de la région ont été embauchés grâce au programme DEF1 93. L'escouade anti-herbe-à-poux sillonnera le territoire afin de recenser les terrains infestés et informer les propriétaires sur la façon de se débarrasser de cette plante très nuisible. Il s'agit de Valérie Dancose, Sophie Ouimet, Mélanie Routhier, Ethienne Côté, Sébastien Rocheleau, Sébastien Papillon et Karine Boivin.

Le pif NOUVEAU! Souper spectacle **968-2597**

de Paris jusqu'ici

Les 10-11-16-18-23-24-30-31 juillet

à 19h les vendredis et samedis à 18h les dimanches

Forfait souper spectacle
30\$ taxes incluses

Souper 5 services Fine cuisine française
en spectacle Louise Dumontier

accompagnée de son accordéoniste ou son pianiste

212, chemin des Anglais - MASCOUCHÉ

CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE

FONDÉ EN 1985



CONCEPT

Nautilus

1502, chemin Gascon Terrebonne
(de biais à l'Hôtel des Moulins)
471-7881

SPÉCIAL D'ÉTÉ 1993

75% DE RÉDUCTION
sur adhésion
et
2 MOIS GRATUITS*

* sur abonnement d'un an

AUTRES PROGRAMMES À VENIR:

- Session de danse Aérobique et steps = 5 juillet '93
- Plan d'amaigrissement «DIÈTE ET EXERCICE» = 5 juillet '93

INFORMATIONS ET INSCRIPTION PAR TÉLÉPHONE

St-Jérôme 438-2655	Blainville 433-7219	Terrebonne 471-7881	St-Jean 359-4838	Châteauguay 691-0036	Pis-àux-Trembles 644-9555	Montréal 723-0111	Beauport 08/93	St-Hyacinthe 08/93
-----------------------	------------------------	------------------------	---------------------	-------------------------	------------------------------	----------------------	-------------------	-----------------------

5e anniversaire

- ❑ Clôture en PVC
- ❑ Clôture en bois traité
- ❑ Clôture en mailles de chaîne
- ❑ Clôture ornementale
- ❑ Patio
- ❑ Pavé uni
- ❑ Terrassement

Une conception personnalisée
... à la mesure de vos besoins et de votre budget!

Plan de financement disponible

«SANS INTÉRÊT»
(sur prix régulier en magasin)
Sur approbation de crédit

Monsieur PATIO

Nous pouvons réaliser vos projets de plans d'aménagement extérieur avec le service complet d'équipes professionnelles

Pas de problème chez Monsieur Patio

Commandez maintenant et ne payez qu'en OCTOBRE 1993



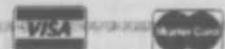
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

744, boul. Labelle, Blainville 433-7305
Aut. 15 sortie 25 - Boul. Labelle à droite



PIÈCES D'AUTOS USAGÉES GARANTIES

1476, boul. St-Henri, Mascouche



Pièces de A... à... Z
Ailes - Banquettes - Capots - Jupes - Miroirs - Phares
- Toits ouvrants - Etc... Alternateurs - Batteries - Cardans
- Jantes - Moteurs - Pneus - Transmissions - Etc...



Achat d'autos Payons comptant

474-6186

NOUVEAU DENTISTE À MASCOCUCHE

*Il me fait plaisir de
me présenter aux
résidents de
Mascouche et des
environs*



Marie-Claude Whittom

Je suis le Dr Marie-Claude Whittom chirurgien dentiste. J'ai obtenu mon diplôme à l'Université de Montréal en 1993 et j'ai l'honneur de me joindre à l'équipe chaleureuse et dynamique de la clinique dentaire Bélanger & Vaillancourt. Je suis à votre service dès maintenant au :

1100 Montée Masson
Suite 19
Mascouche, Qué.
Mascouche
474-4177

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au jeudi
8 h à 21 h 30
Vendredi
8 h à 17 h 00

Kiosque d'information touristique C'est ouvert !

(SA) Depuis maintenant quelques jours, le kiosque d'information touristique, situé au coin des boulevards Des Seigneurs et Moody à Terrebonne est ouvert et ce, jusqu'au 6 septembre.

Les touristes y trouveront toute l'information sur la région, alors que les Moulinois recevront conseil, information et documents relatifs à leur destination de vacances au Québec.

Les heures d'ouverture sont de 10h à 18h les lundis, mardis et mercredis, de 10h à 20h les jeudis et vendredis et de 9h à 20h les samedis et dimanches.

L'an dernier, plus de 5600 personnes s'y sont présentées, notamment des États-Unis et de l'Europe. Les deux préposés sont Guylaine Mathieu et Maxime Pion (ce dernier est absent sur la photo). Le président de la Société de développement touristique des Moulins Pierre Grisé, la conseillère de Terrebonne Jeanine Cossette, Jean Tremblay de la Chambre de commerce des Moulins, le conseiller de Lachenaie Claude Martel ainsi que le député fédéral Jean-Marc Robitaille étaient présents à l'ouverture officielle.



Rappelons que M.Robitaille a octroyé une subvention de 6 038\$ dans le cadre du programme DEFI pour permettre l'embauche des préposés.

Le Festival de peinture à Mascouche

Campagne de financement

Même si les beaux jours sont arrivés, le comité du Festival de Peinture à Mascouche n'est pas encore en vacances. Au contraire, en ce mois de juillet, une vaste campagne de financement est en cours.

La venue de quelques milliers de visiteurs lors du festival qui se déroulera les 15, 16 et 17 octobre prochains, engendre non seulement des retombées économiques intéressantes mais apporte un prestige et une publicité considérable à notre région. À cet égard, nous invitons les industriels, commerçants et professionnels à nous accorder encore une fois leur appui financier en devenant commanditaire de ce 5e festival qui promet d'être un vif succès.

De plus, le festival vient de conclure une entente avec la prestigieuse firme québécoise «Humeur Design» pour la vente de chandails «t-shirts» de qualité aux dessins humoristiques qui font fureur auprès des petits et des grands. Ces «t-shirts» seront vendus à prix populaires. Un «short» de type «boxer» sera aussi disponible pour ceux qui voudront compléter l'ensemble. La vente de ces vêtements d'été à prix très modique aidera au financement du Festival de Peinture de Mascouche, qui célèbre cette année son cinquième anniversaire.

Pour se procurer un «t-shirt» ou un «short», ou pour tout renseignement, on peut téléphoner au Festival au numéro 474-4133.

Les «Faits et Gestes»
d'Aimé Despatis, des paragraphes
pleins de coeur et de sagesse!



La Revue
plus près de tout!
plus près de vous!



LE THÉÂTRE HISTORIQUE
DE L'ÎLE DES MOULINS
PRÉSENTE:

SOUS LE MOULIN NEUF

Île-des-Moulins

TERREBONNE

MCTAVISH CIRCUS

de Reynald
de Michaud

OU
L'EMPIRE
DE LA PELLETERIE

DU 30
JUIN
AU 28
AOÛT

Représentations
du mercredi au
samedi à 20 h 30

ENTRÉE: 7\$
(Moins de 18 ans: 5\$)
471-0619



CIME FMI 995



CONCOURS «LE DINDON»

LECTEURS, **52** BILLETS
GAGNEZ **52** POUR



Votre hebdo **La Revue** vous
offre la chance d'aller voir la
pièce d'été «LE DINDON»,
au Théâtre du Vieux-Terrebonne

Pour participer, il suffit de retrouver les cinq (5) dindons camouflés dans le journal, de compléter le coupon-réponse et de nous le faire parvenir à :

Concours «Le Dindon»,
LA REVUE

231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4
*Aucun fac-similé ou photocopie n'est accepté.

Bonne chance à tous!

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ TÉL. : _____

Édition du : _____

de pages : _____

Gagnants du 22 juin : Lucie Dumont de Lachenaie, Micheline Longchamps de Terrebonne, Claude Rioux de Terrebonne, Chantal Labonté de Terrebonne, Jocelyne Doucet de Mascouche. Félicitations!



GRATUIT!

La
pétrolière
de chez nous !

Obtenez **GRATUITEMENT**
2 litres de Coca-Cola et un sac de croustilles,
format 140g, à l'achat de 25 litres ou plus
de carburant Optimum.



Obtenez une valeur
de 5\$ en bons
d'essence !



Mario Sauvé vous invite
à célébrer avec lui la
grande ouverture de sa
STATION SERVICE

TECH-MÉCANIQUE INC.

2294 Montée Gagnon,
Rte 335

Blainville, Québec

Tél. : 437-8404



2 JOURS

«INCROYABLES»

Les 9 et 10 juillet 1993

SAMEDI
VENEZ DÉGUSTER
GRATUITEMENT
UN DÉLICIEUX
«HOT-DOG»
avec un coke

SUPER GRANDE
OUV

À l'achat de 25 litres ou plus de carburant OPTIMUM. Offre valable jusqu'à épuisement des stocks.

Une prime par client

Un autre artiste se démarque

(LL) Les Productions Dave Newton présentent dernièrement l'auteur-compositeur-interprète André Therriault à la Terrasse St-Louis, pour un spectacle promotionnel. On célébrait par la même occasion la 500e copie vendue de son album «Et sans regret», sans même être distribué.

«Et sans regret» est la compilation de 3 ans de composition. L'auteur cherche à composer des textes profonds, subtils et un peu poétiques, racontant son vécu et sa vision du temps qui passe, sans bifurquer sur des thèmes politiques ou tendre vers une fausse image de lui-même. Le tout est accompagné d'une musique qui ne se démode pas, inspirée d'artistes tels Renaud ou Brassens, avec une touche des années '60 - '65.

250 cassettes supplémentaires sont disponibles chez quelques disquaires de la région. Les ventes permettront à André d'enregistrer un disque laser, avec cette fois un style un peu plus commercial.

Sur la photo, lors du spectacle, Sonia Johnson choriste, André Therriault, Benoit Durand-Jodoin pianiste, et François Lefebvre contre-bassiste.



Pour le plaisir avant tout



(LL) C'est au Centre d'Art de Terrebonne, situé sur la rue St-François-Xavier dans le Vieux-Terrebonne, que le directeur artistique Conrad Therrien accueillait dernièrement ses élèves pour le vernissage de leurs œuvres, accomplies durant les deux dernières sessions. Une soixantaine d'artistes, débutants et avancés, y exposaient. Le but n'était pas de vendre les œuvres, mais de tout simplement pouvoir réunir les élèves afin de se rencontrer et d'échanger. L'important dans l'art pour ces élèves, c'est de dessiner et de peindre par plaisir, pour s'amuser. On peut rejoindre le Centre au 964-5746.



10e FESTIVAL Western & Country de St-Calixte du 9 juillet au 2 août 4 fins de semaine



Fin de semaine 9-10-11 juillet
Les copains de La Vallée
MONTREAL COUNTRY EXPRESS

Maîtres de cérémonie

Nathalie Nepton et Richard Gauthier

ARTISTES :

Jimmy Burton
Lyne Charbonneau
Diane Rémy
Julie Daraïche
Yves Ranger
Roger Travis

ACTIVITÉS :

- Hélicoptères Viking; samedi
- Dé foulement total • Piscine avec Marcel Giguère; samedi et dimanche
- Ours savants; samedi et dimanche
- Cheval savant; samedi
- Tir de chevaux; samedi
- Les Mongolfières; samedi

En tout temps : Véhicules motorisés, concours de sclotage, concours de brouette, carrousel de poney, équitation et plusieurs autres...

En face de l'Église de St-Calixte
Pour information : 323-3876



CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
TERREBONNE



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

LES TROUBLES D'ÉPAULES

Au fil des ans, de plus en plus de personnes ont recours aux chiropraticiens pour des problèmes autres que des maux de dos ou de la colonne vertébrale.

Le chiropraticien, pendant ses études, étudie longuement les troubles reliés aux articulations périphériques comme par exemple aux épaules.

Par des manipulations articulaires précises il sera en mesure d'améliorer des problèmes tels les bursites et les tendinites. En plus le Dr Lachaine possède une vaste expérience dans les cas de dislocation et de réhabilitation suite à des traumatismes (coups) à l'épaule.

Il existe une multitude de présentations au point de vue localisation, intensité et de durée, toutefois dans certains cas la douleur ne sera pas ressentie directement dans l'articulation de l'épaule mais plutôt au bras ou encore derrière l'omoplate.

Pour en connaître plus long dans votre cas précisément, vous pouvez rencontrer le Dr Lachaine lors d'un examen préliminaire.



Bains flottants et massages

AUBAINE POUR L'ÉTÉ

À L'ACHAT DE 2

(bains, massages, enveloppement d'algues, etc.) Obtenez le 3^{ème} GRATUITEMENT

Pour être bien dans sa peau et votre maillot le traitement cellulite est l'outil qu'il vous faut.

Thalassothérapie avec la gamme des produits Algologie - Enveloppement d'algues et traitement cellulite



BAINS FLOTTANTS
LE NÉNUPHAR INC.

CERTIFICATS CADEAUX

181, St-Joseph
Terrebonne
471-7193



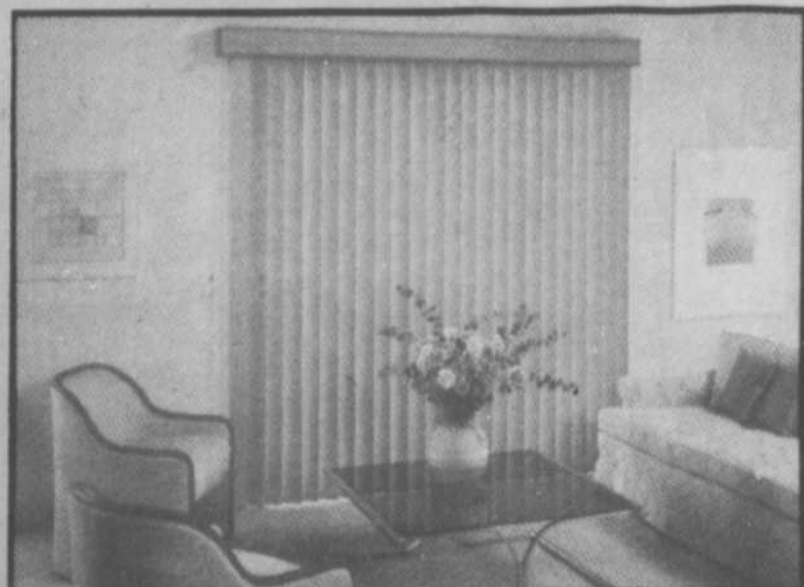
Ouvert 7 jours

L'Ultime Stores Verticaux

LE SPÉCIALISTE DE LA DÉCORATION

Afin de ne pas avoir de limite à votre décoration, nous avons le plus grand choix de PVC soit plus de 200 modèles et couleurs différents, offert en largeur de 3 1/2 et 2pouces.

- Verticaux • Horizontaux
- Rideaux, valence de toutes sortes
- Toile opaque • Couvre-lits
- Douillettes • Papier peint
- Stores plissés
- Tapis • Prélart
- Accessoires de salles de bain



Estimation gratuite à domicile
Réparation de stores verticaux et horizontaux

Fabrication sur place dans notre atelier

Sur présentation de ce coupon

10\$ de rabais

jusqu'au 24 juillet '93
avec tout achat de 100\$ et plus
de marchandises seulement.
Un coupon par client.

Valence GRATUITE
sur tous les stores
fabriqués chez nous

SUPER SPÉCIAL

PEINTURE 20 LITRES

Latex apprêt-scelleur Latex Perle ou semi-lustre

7495\$ **9575\$**

PAPIER PEINT EN STOCK



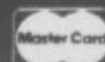
10\$ Rouleau double
5\$ Bordure



- Plus de 2000 modèles de tissus en montre pour rideaux, draperies et valences
- Confection à prix abordable

Mise de côté jusqu'à 3 mois

*on nous a essayé,
maintenant on nous recommande*



2460, Ste-Marie, Mascouche – 474-4908

À St-Calixte...

Un festival Western et Country à ne pas manquer !

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

XP : LA SEULE PROTHÈSE AUDITIVE INVISIBLE



Une percée technologique vous permet à présent de bénéficier d'une prothèse totalement **INVISIBLE**, confortable et acoustiquement supérieure.

Pour plus d'informations consultez :

LAMY, MASLIAH & Associés
AUDIOPROTHÉSISTES
À Terrebonne
Clinique médicale
Terrebourg
883, rue St-Pierre

Sur rendez-vous **471-4711**
À Montréal : 866-7422
(Frais virés acceptés)

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

Gilles Bordonado

Les amateurs de musique country qui partagent un amour du western participeront sûrement nombreux au 10e Festival western & country de St-Calixte qui se déroulera pendant les quatre fins de semaine du 9 juillet au 2 août prochains.

LA FAMILLE DARAICHE...

Une soixantaine de noms prestigieux de la chanson country seront de passage à St-Calixte, dont les membres de famille Daraïche, les 10, 30 et 31 juillet, ainsi que le 1er août. Un orchestre présentera de la musique continuellement de 15h à la fermeture du site.

Il n'y a pas que la chanson qui sera à l'honneur, puisque plusieurs autres attractions sont prévues. À l'agenda des festivaliers, on prévoit des tours d'hélicoptères Viking (10, 17 et 24 juillet), de mongolfières (17 juillet), la tenue d'un concours de tir de brouettes (les samedis/finale le 1er août) et le spectacle de l'ours savant (10, 11, 24 et 25 juillet).

Le comédien Marcel Giguère sera présent avec l'animation "Le défoulement total" qui permet de faire plonger quelqu'un dans une piscine (10, 11, 17 et 18 juillet).

Pour en savoir plus sur le 10e Festival western & country de St-Calixte, on rejoint le 323-3876.



(GB) Une soixantaine de noms prestigieux de la chanson country seront de passage à St-Calixte, dont les membres de famille Daraïche, les 10, 30 et 31 juillet et le 1er août.

Quartier St-Roch/St-François...

Une St-Jean réussie !



(GB) Des centaines de résidents du quartier St-Roch/ St-François se sont donnés rendez-vous au parc du même nom pour célébrer ensemble la fête de la St-Jean.

Le comité des loisirs du quartier avait concocté une série d'activités qui ont su plaire aux participants très nombreux en cette deuxième année de festivités, a indiqué Mme Éliisa Reischel, coordonnatrice de la fête.

La fête subventionnée par la ville de Terrebonne a été ponctuée d'activités faite pour la famille, dont les tours de chevaux qui ont beaucoup plu aux jeunes. S'y ajoutaient un populaire bazar, la tenue d'un pentathlon pour les 8 à 14 ans, des parties de balle-molle et de volleyball, un souper hot dog et un spectacle de majorettes. Le tout s'est terminé par un grand feu de joie.

FAMILLES BEAUREGARD

L'Association invite tous les intéressés à joindre ses rangs. Pour information: Gilles Beauregard, 12 Sunnyside, Pointe-Claire, H9S 5G5 ou au téléphone: 694-8908.

ERRATUM

Buffet Chinois MANDARIN

Dans l'édition du 29 juin du journal, une erreur s'est glissée dans l'annonce publicitaire du Buffet chinois Mandarin à la page 19. Veuillez noter que Pattes de crabe n'aurait pas dû être inscrit sur le menu.

Le Mandarin - Buffet chinois
1358, boul. Moody Terrebonne
471-9966

ÉCOLE DE CONDUITE **TECNIC**

#1 au Québec

GRATTEZ ET COUREZ
LA CHANCE DE GAGNER UN RABAIS DE
100 \$
SUR UN COURS DE CONDUITE AUTO OU MOTO



Comme Chantal, plus de 40 000 personnes par année, obtiennent leur permis plus facilement grâce à TECNIC.

Prix spécial sur cours moto

DÉBUT DES COURS AUTO TOUTES LES SEMAINES

- ▶ Cours donnés par instructeur qualifié
- ▶ Moniteurs patients et consciencieux
- ▶ Programmes adaptés aux besoins de chaque élève
- ▶ Attention spéciale aux personnes nerveuses



MASCOUCHE: 2822 rue Ste-Marie
TERREBONNE: 1102 boul. Moody #206 **471-2245**

Un jour tout le monde aura la bonne TECNIC

La maison Paulette Ménard

Pour de meilleurs résultats
Appareils + Exercices
Cours personnalisé et spécialisé

«Pour Elle»



SPÉCIAL SUR ABONNEMENT

3 mois - 99\$
6 mois - 139\$
12 mois - 179\$
* Taxes en sus.

Heures d'ouverture pour juillet
Lundi-mercredi et vendredi
de 9h à 21h

1381, rue Leignon - Terrebonne **964-0656**

Concours «Gagnez vos vacances»

La Revue fait une gagnante !



(GB) Encore cette année, le concours «Gagnez vos vacances» de La Revue a remporté un succès phénoménal. Des milliers de coupons de participation à ce tirage très couru ont été reçus tant à La Revue qu'auprès des douze généreux commerçants participants.

Ceux-ci étaient Automobiles A. Bélanger, Blocs de Ciment Beaulieu, Bronzage l'Escal au soleil, Cell Express Inc. Cantel, Luminaire Bédard, Luminaire R.A., Midas, Roi du Radiateur, Supermarché R.P., Terrebonne Suzuki, Trois Diamants Autos et La Vieille Barque.

La grande gagnante du Concours a été Mme Jocelyne Vaillancourt de la rue Champlain à Terrebonne. Celle-ci a remporté le grand prix soit la somme de 999.99\$ qu'elle pourra utiliser en vue de ses prochaines vacances.

On remarque d'ailleurs ici Mme Marie-France Despatis, directrice générale de La Revue, entourée de l'équipe des ventes qui a promu ce projet soit Richard Siné, Linda Nadon, Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine et Guy Laliberté.

Nos remerciements à vous lectrices et lecteurs de La Revue pour votre grande participation et aux commanditaires qui ont fait de cette populaire promotion un grand succès.

À votre service



Jocelyne Caron, m. a. n.
Députée de Terrebonne

UNE AUTRE SESSION QUI SE TERMINE AVEC LES SUSPENSIONS DES REGLES

À nouveau, le Gouvernement libéral du Québec a choisi de suspendre les règles démocratiques de notre système parlementaire pour imposer ses lois.

Parmi ces lois, notons la loi 86 sur la langue, loi qui vient détruire les fragiles acquis de la loi 101. Le Gouvernement a utilisé non seulement la force du nombre mais le bâillon contre l'Opposition officielle. Le Parti québécois s'engage à abolir la loi 86 dès son accession au pouvoir.

L'autre loi que le Gouvernement libéral nous a imposée avec la suspension des règles, c'est la loi 102, loi qui vient déterminer les conditions de travail des employés (ées) non seulement de l'État mais aussi des municipalités.

Il est bon de se rappeler que les employés (ées) des secteurs public et parapublic ont subi depuis 1982 des coupures salariales importantes et qu'ils en sont à leur 3^e année consécutive de gel salarial. Il faut aussi rappeler que ces employés (ées) ne bénéficient d'aucun abri fiscal et qu'ils paient le maximum d'impôt, puisque tous leurs revenus sont déclarés et les impôts reviennent directement à la source.

Au-Je'a des salaires, il y a urgence à permettre une vraie négociation afin de déterminer les autres conditions de travail.

À titre d'exemple, je parlerai du système d'éducation. Les réformes promises et annoncées par la ministre de l'Éducation m'apparaissent impossible à réaliser sans ajouter des effectifs. Contre le décrochage

scolaire exige des ressources humaines supplémentaires. Pourtant, le Gouvernement libéral du Québec vient de voter, par la force du nombre, la loi 198 qui obligera chaque municipalité et organisme public à réduire ses effectifs de 20% de 1994 à 1998.

La qualité des services à la population passe par le personnel des secteurs public et parapublic. Une véritable négociation serait non seulement souhaitable mais essentielle. Enfin, il appartient à chaque municipalité de négocier avec ses propres employés (ées), ce principe est reconnu dans le code du travail. L'État n'a pas à enlever cette responsabilité aux municipalités. Depuis 3 ans, le Gouvernement libéral gouverne par bâillon, motion de clôture et suspension des règles. Cela prouve son incapacité à présenter des lois qui tiennent compte des besoins réels de la population.

Un gouvernement qui ne peut gouverner que par décret, c'est un gouvernement usé et dépassé par la situation.

Devant l'inéquité des lois 86, 102 et 198, le Parti québécois, par la voix de son chef monsieur Jacques Parizeau, déposait le 16 juin la motion de censure suivante: «Que l'Assemblée nationale condamne le gouvernement libéral pour sa taxation rétroactive des petits et moyens salarisés, pour son anémie complète en matière de mesures de relance économique et pour avoir battu en brèche les principes fondamentaux de la Charte de la langue française».

SALAMI DE BOEUF «Tour Eiffel» 3⁴⁸ lb 7 ⁶⁸ kg	JAMBON FUMÉ À L'ANCIENNE «Maple leaf» 4¹⁸ lb 9 ²² kg	BOLOGNE DE POULET «Quatrétoiles» 1⁶⁸ lb 3 ⁷¹ kg	C'est Super Joli Fruit encore qui a les meilleurs prix! 3115, ch. Gascon Mascouche 477-9211 ET 905 boul. des Seigneurs Terrebonne 471-0823	SALADES FRAICHE AUX LÉGUMES «Préparée par notre cuisinière» 1⁵⁸¢ lb 3 ⁴⁹ kg	FROMAGE KRAFT EN TRANCHE 29% m.g. 42% hum. «Canadien» 4²⁸ lb 9 ⁴⁴ kg	CAMENBERT DAMAFRO 23% m.g. 50% hum. «Damafro» 6²⁸ lb 13 ⁸⁶ kg
-------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

471-9512
Fax: 471-0509

Service Limousine Expert

Mariage, Occasion Spéciale
Service personnalisé
24 heures

BOUCHERIE SPÉCIAUX du 5 juillet au 11 juillet '93 BOUCHERIE

CUISSE DE POULET AVEC DOS IDÉAL B.B.O. FRAIS 78¢ lb 1 ⁷² kg	BEAUCOUP DE LÉGUMES FRAIS DU QUÉBEC SONT DISPONIBLES À BON PRIX! CHEZ JOLI FRUIT	BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE De très belle qualité! IDÉAL B.B.O. 1⁸⁸¢ lb 4 ¹⁵ kg
COTELETTE DE PORC «trio» 3 FILETS - 3 CENTRES 3 CÔTES IDÉAL B.B.O. 2²⁸¢ lb 5 ⁰³ kg	EXTRA SPÉCIAL	TOURNEDOS de poulet Bordés de bacon Très belle qualité IDÉAL B.B.O. 2/2⁹⁸¢

COTELETTE DE PORC MILLIEU IDÉAL B.B.O. 2⁹⁸¢ lb 6 ⁵⁷ kg	EXTRA SPÉCIAL CÉLERI 68¢ Produit de Californie	SOUVLAKIS MARNÉS P.Q.T. DE PORC DE 10 7⁹⁰¢ P.Q.T. DE POULET DE 10 8⁹⁰¢ IDÉAL B.B.O.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

LÉGUMES TOMATES ROSE de serre Produit du Canada 68¢ lb 1 ⁵⁰ kg	FRUITS FRAISES SUCRÉES ET JUTEUSES Produit du Québec. 68¢ Le casseau
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

ZUCCHINI NOUVELLE RECOLTE Produit du Québec 68¢ lb 1 ⁵⁰ kg	EXTRA SPÉCIAL PIMENT VERT 68¢ lb 1.50 kg	FRUITS PÊCHES SUCRÉES ET JUTEUSES Produit du New Jersey 68¢ lb 1 ⁵⁰ kg
-------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CHOUX VERT NOUVELLE RECOLTE Produit du Québec 68¢ lb 1 ⁵⁰ kg	EXTRA SPÉCIAL POMMES VERTES GRANNY SMITH GR: # 120 Produit Chili 68¢ lb 1 ⁵⁰ kg
---------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

BOULANGERIE PAINS FESSE OU MICHE 525 gr 1¹⁸¢	PÂTISSERIE BRIOCHEs Pommes - Fraises - Framboises - Bleuets Cerises - Citron (Paquet de 450 gr) 2¹⁸¢
PETIT PAINS CROUTES 6/1⁰⁸¢	GÂTEAU «BROWNIES» 375 gr 2⁴⁸¢

Papa Sino's
RESTO • SPA • FACILE

SOUPER DANSANT
7 soirs par semaine

NOUVEAU • NOUVEAU
EN SPECTACLE
lundi et mardi
MARC MANN

Spécial 10^{ème} anniversaire
SURF & TURF 10\$
du lundi au jeudi

632 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY • 581-7822



**VENEZ CUEILLIR
VOS FRAISES
VOUS-MÊME OU
EN ACHETER**

MARCEL BEAUDOIN

**954, STE-MARIE
MASCOUCHE**

(entre Mascouche et St-Lin)

474-2949

Économie

**Les portes Alain Bourassa
déménagent**



(GB) Les portes Alain Bourassa, fabricant et installateur de portes extérieures de façade et de garage, a récemment fait l'acquisition d'un nouveau local au 3255, rue Marconi à Mascouche. L'entreprise y déménagera ses activités le 12 juillet. Ce local doublera l'espace occupé anciennement par l'entreprise sur le boulevard Industriel, où il était locataire. L'investissement représente 175 000\$ et inclut une importante rénovation des nouveaux locaux.

Se préparant à faire face à une année record (12% de hausse par rapport à la même période l'an dernier), M. Alain Bourassa a indiqué que les nouveaux locaux seront plus spacieux et permettront à son entreprise d'augmenter sa production et de tenir un inventaire de matériel et de portes plus grand.

Distributeur autorisé des produits Garaga, Cedo, Lynx et de nombreux autres, Les Portes Alain Bourassa a été fondé en août 1988. M. Bourassa compte 17 années d'expérience dans le domaine.

S'adressant aux contracteurs et aux particuliers, l'entreprise offre à ses clients un rapport qualité-prix et un service après-vente exceptionnels. L'entreprise est spécialisée dans la fabrication de portes de format non-standard et de portes de bois sur mesure. On peut rejoindre Les portes Alain Bourassa au 474-4924.

LE PLUS GROS STOCK DE VOITURE SUZUKI au CANADA

SWIFT «L» 1993



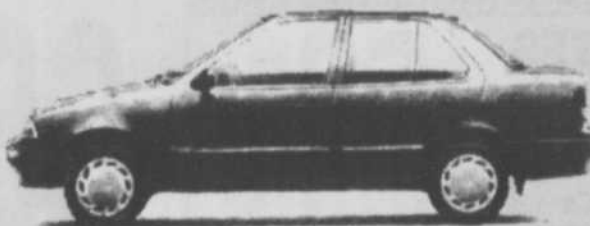
5 VITESSES

- Dégivreur arrière
- Essuie-glace intermittent
- 2 miroirs extérieurs
- Cache bagage
- Roues 13 pouces
- Et plus...

4 cyl.
58m/gal.

6 666\$

BERLINE «L» 1993



5 VITESSES

- Essuie-glace intermittent
- Dégivreur arrière
- Dossier arrière rabattable
- Et plus...

4 cyl.
52m/gal.

7 595\$

**SIDEKICK JX
4 portes 1993**



4X4
AUTOMATIQUE
CLIMATISEUR INCLUS

13 995\$

** Rabais diplômés 750\$ inclus. Vois détails en magasin. GARANTIE COMPLÈTE 3 ANS/80 000km

**3265 Chemin Gascon,
Mascouche**

477-2816

SUZUKI

ÇA TOURNE BIEN

HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN

L'OFFRE DE FINANCEMENT

DE

5,8%

* Basé sur 12 à 48 mois

EST DE RETOUR

Chez Houle & Frères Nissan



Sur modèles :

SENTRA B13

ALTIMA

MAXIMA

PATHFINDER

Votre *très* sympathique concessionnaire

L'ART DE BIEN FAIRE



HOULE & FRÈRES NISSAN

4100, chemin Gascon Terrebonne

477-1444

HOULE & FRÈRES NISSAN • HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

HOULE & FRÈRES NISSAN

Le banquier à domicile ! Richard Bois prend le flambeau

La succursale de la Banque Laurentienne du 1500, chemin Gascon à Terrebonne, peut vous offrir à la maison les services avertis d'un conseiller financier chevronné. Celui-ci étant en mesure de vous offrir une gamme complète de produits et services financiers et bancaires (compte chèques, prêt personnel, hypothèque, programme d'épargne, carte Visa, etc.).

Gilles Bordonado

M. DENIS CÔTÉ DISPONIBLE EN TOUT TEMPS EN TOUT LIEU

Ce banquier à domicile est M. Denis Côté. Bachelier en administration et fort de dix ans à titre de directeur général d'une entreprise, M. Côté compte plusieurs années d'expérience à titre de conseiller financier.

«Je suis disponible en tout temps (jour, soir et fin de semaine) et en tout lieu pour rencontrer nos clients actuels et potentiels et contribuer à leur mieux-être financier», d'ajouter M. Côté.

Le client a tout avantage d'utiliser ce nouveau service de la Banque Laurentienne. Y a-t-il meilleur endroit que le confort de la résidence familiale pour discuter en toute quiétude de l'amélioration de nos finances personnelles et le tout sans pression ? Et ce à l'heure que l'on veut ! Il est difficile de faire mieux.

Quand on sait actuellement que la Banque Laurentienne offre une réduction de base de 1% sur ses prêts personnels, auquel s'ajoute 1% d'avantages sur différents autres produits, se priver des services de M. Côté serait se priver d'avantages indéniables.

ÉGALEMENT POUR L'ENTREPRISE...

Ce moyen unique de promotion des produits financiers et bancaires est également offert aux



(GB) M. Denis Côté est le premier banquier à domicile de la MRC des Moulins à oeuvrer au nom de la Banque Laurentienne. Bachelier en administration et fort de dix ans à titre de directeur général d'une entreprise, M. Côté compte plusieurs années d'expérience à titre de conseiller financier.

entreprises. M. Côté peut offrir une large gamme de produits collectifs d'épargne ou de plan de retraite avantageux pour l'employé et sans tracas pour l'entrepreneur.

Pour en savoir plus et prendre rendez-vous avec M. Côté, banquier à domicile, on rejoint la succursale de la Banque Laurentienne du 1500, chemin Gascon à Terrebonne au 471-2727.



Voici le nouveau conseil 1993 de la Chambre de Commerce de Mascouche: Richard Bois de Publicité R.B. (président), Gilbert Guibbaud de Décor Nouvelle Atmosphère (ex-officio), Serge Desjardins de la Banque Nationale (1er vice-président), Jocelyn Gariépy du restaurant au Poulet Nouveau (2e vice-président) ainsi que les directeurs Sylvie Rouiller de Pense-à-Tout, Michel Viau de Pièces d'Auto CDM, Alain Proulx de Plomberium, Joël Larose arpenteur-géomètre et Louise Hervieux directrice-générale de la Chambre.

Absents sur la photo: Denis Beaudoin de la firme comptable Beaudoin-Monahan et Jean-François Caron avocat du cabinet Claude Lemire.

Suite à une année remplie de réalisations, la Chambre de commerce de Mascouche procédait à son assemblée générale annuelle, le 30 juin dernier au restaurant Au Poulet Nouveau. Le nouveau président Richard Bois prend donc la relève de Gilbert Guibbaud.

Sébastien Arbour

UN FINANCEMENT RÉUSSI

Désormais privé de subventions fédérales, le but premier était l'autofinancement de la Chambre et, grâce aux activités mises de l'avant, telles le tournoi de golf, le gala annuel, le Rallye automobile, le souper-lecture du budget municipal et autres, on y est arrivé.

Cette année, la Chambre mettra à jour le Guide du Citoyen, un document qui fut très apprécié par le milieu lors de son dernier lancement. La ville de Mascouche y apportera également sa contribution. On poursuivra la formule des soupers-conférences et le concours de l'entreprise du mois sera de retour.

Par ailleurs la Chambre a réalisé, grâce à un programme d'emploi, un document technique sur le parc industriel de Mascouche, dans lequel sont regroupées toutes les informations pertinentes en plus de répertorier les terrains

commerciaux disponibles, un outil qui était jusqu'alors inexistant. S'ajoutent à cela une foule d'autres activités enrichissantes pour les membres.

AFFICHAGE ET MONTEE MASSON

«Depuis l'année précédente, le nombre de membres a presque doublé, pour être porté à 142. Si on tient compte qu'il y a 500 places d'affaires à Mascouche, notre objectif est de compter 200 membres. Dans les prochaines semaines, nous aurons à négocier les modalités concernant l'affichage commercial avec l'administration municipale et se préparer pour l'élargissement de la montée Masson», déclarait le nouveau président Richard Bois suite à son élection.

Enfin, rappelons que la Chambre de commerce de Mascouche offre de nombreux services très utiles à ses membres et qu'on peut téléphoner au 966-1536.



CONCOURS
«LE DINDON»

Ghislain Thibodeau Denturologiste

FABRICATION & RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

PROTHÈSE COMPLÈTE CENTRIQUE
350\$

LUNDI AU SAMEDI/
Jour et Soir

* Valide jusqu'au 13 juillet inclusivement.



500, BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE (CENTRE LAURENCE)
EN FACE DU POSTE DE POLICE

964-4848



LE COMPLEXE AUTOMOBILE GRENIER TERREBONNE

Boul. des Seigneurs, Terrebonne



L'ÉQUIPE SATURN DE VOTRE RÉGION



ALAIN LEGRIS
Directeur
des ventes



JOHN BÉLANGER
Représentant
des ventes



PATRICK PÉPIN
Représentant
des ventes

L'horoscope!
Il n'y a que LA REVUE
pour penser à ça



La Revue
plus près de tout!
plus près de vous!

La Revue
471-3719

Politique

Bloc Québécois de Terrebonne

Benoit Sauvageau l'emporte haut la main

Sébastien Arbour



(SA) Le président du Bloc Québécois de Terrebonne Percival Broomfield a félicité le candidat choisi par les membres: Benoit Sauvageau.

C'est en présence de plus de 800 personnes à l'école Jean-Baptiste Meilleur de Repentigny que le candidat du Bloc Québécois était choisi par les membres, le 29 juin dernier. Des quatre candidats, c'est Benoit Sauvageau qui l'a emporté.

UNE LUTTE SERRÉE

Il aura fallu au Bloc trois tours de scrutin pour déterminer qui, entre Roxanne Hamond, Bernard Landreville, Gilles Forest et Benoit Sauvageau les représentera lors des prochaines élections fédérales.

Éliminée au premier tour de scrutin la seule femme en liste, Roxanne Hamond, s'est empressée de souhaiter la meilleure des chances aux trois autres candidats. Tel qu'il en fut convenu avant cette soirée, les résultats des 804 votes du premier tour n'ont pas été dévoilés.

Présent sur place, le député Yves Blais y est allé d'un autre discours patriotique, enflammé, déclarant entre autre «qu'il est temps de délivrer le Québec de l'esclavage politique...». «Ce sera le premier Patriote que nous enverrons à Ottawa, pour nous défaire de ce pays étranger par sa langue et sa pensée», a-t-il souligné.

Au deuxième tour, 673 votes réglementaires ont donné 215 voix à Bernard Landreville, 227 à Gilles Forest et 231 à Benoit Sauvageau. Devant ce résultat, M.Landreville s'est rallié à M.Sauvageau, lui assurant presque la victoire le tour suivant. Avec 548 votes enregistrés, M.Forest a récolté 255 voix, contre 293 pour son adversaire.

«Nous avons tous travaillé fort mais il n'y a qu'un gagnant. Je serai là pour supporter M.Sauvageau et je vous donne rendez-vous pour les prochaines élections», déclarait M.Forest à l'issue de cette soirée.



(SA) Le premier tour étant terminé, les quatre candidats s'apprentent à entendre les résultats. C'est finalement Benoit Sauvageau qui l'a emporté.

UNE VICTOIRE D'ÉQUIPE

«Il s'agit d'une victoire d'équipe et nous allons gagner les élections ensemble. Vous allez nous voir beaucoup dans les prochaines semaines. Nous avons un noyau d'excellent membres dans chaque ville du comté et nous avons l'appui du Parti Québécois. Actuellement, nous avons 2136 membres et nos campagnes de recrutement et de financement commenceront sous peu. Notre objectif est de dépasser le Parti Québécois de Masson », a renchéri M. Sauvageau en fin de soirée.

Cet enseignant de 29 ans en histoire au secondaire et d'histoire constitutionnelle au collégial se dit des plus confiant et invite les personnes intéressées à joindre le Bloc Québécois à le faire en composant le 657-BLOC.

LE CHOIX DU DIRECTEUR DE POLICE À LACHENAIE

(AD) Plusieurs curriculum vitae a été reçus par la Ville de Lachenaie à la suite d'un appel de candidatures en vue de choisir un directeur des services de police. Le maire Marcel Therrien a révélé à LA REVUE la semaine dernière qu'un premier choix avait été fait et que quatre candidats étaient sélectionnés. Le choix final devrait être fait ces jours-ci.

PORTES DE GARAGE

PRIX

QUALITÉ

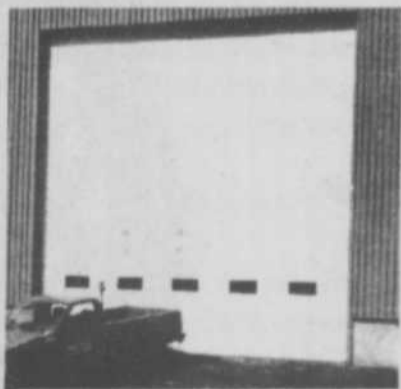
SERVICE



PORTES DE GARAGE
ACIER OU ALUMINIUM
ISOLÉES AU POLYURÉTHANE



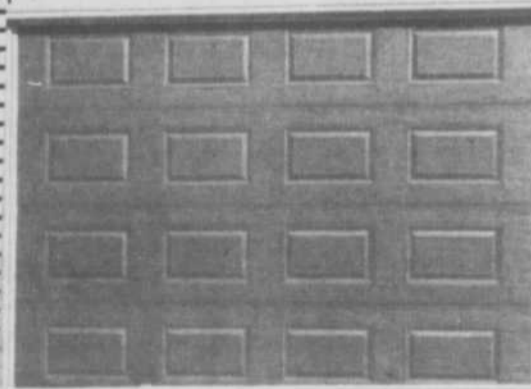
**LA NOUVELLE STANDARD +
RAPPORT QUALITÉ PRIX IMBATTABLE**



Offert en blanc
seulement en
acier galvanisé
R-14.5
Fabriquée
au Québec

Ferronnerie ultra robuste conçue
pour usage commercial sans tracas

LES PORTES «HAUTE TECHNOLOGIE»



R-14.5

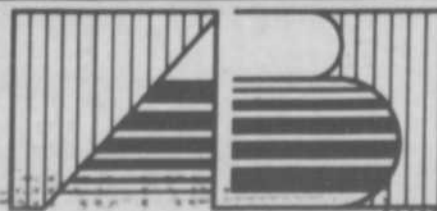
Joint avec coupe-
froid polyvinyle
Robustesse à toute
épreuve. Disponible
en 9 couleurs

ESTIMATION GRATUITE

PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS

DISPONIBLE Ouvre-porte électrique

**ON DÉMÉNAGE AU 3255 MARCONI, MASCOUCHE
À COMPTER DU 15 JUILLET '93**



**Les portes
Alain Bourassa Inc.**

840 boul. Industriel, Mascouche

474-4924

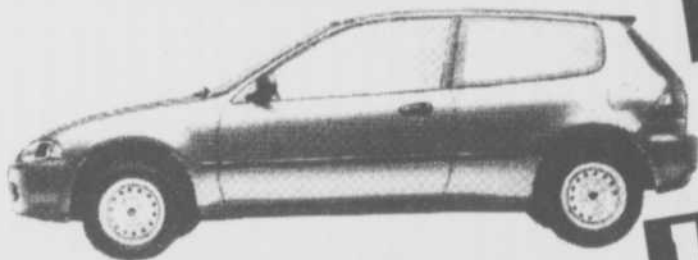
|H|O|N|D|A|



VENEZ VOIR
LE PLUS GROS
PÈRE NOËL
AU MONDE

CIVIC CX

9 995\$*



CIVIC DX

10 995\$*



ACCORD '93

Financement
4.8%



CIVIC Si

13 995\$*
+ 4.8%

* T.T.P. en sus

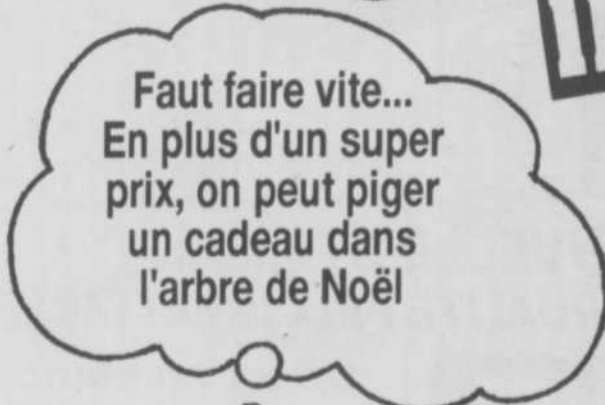
CHEZ
HONDA
de
TERREBONNE
C'EST
NOËL
en juillet!



CIVIC Berline LX



11 995\$*



HONDA DE TERREBONNE

2850, chemin Gascon
Terrebonne 477-0555

SUPER DÉBILE - VENTE - SUPER DÉBILE - VENTE - SUPER DÉBILE

VENTE

CHEZ

CLUB LIQUIDATION

OUVERT LE DIMANCHE 11h à 17h

VENTE

SUPER DÉBILE

920 boul. des Seigneurs (à côté Jean Coutu) Terrebonne 964-3477

Y'É MORT DE FATIGUE, IL A PERDU LE CONTRÔLE
Aucune offre à prix raisonnable ne sera refusée

FAUT LIQUIDER!

LE PLUS GROS SPÉCIAL JAMAIS VU

-35% de rabais

Dossier et pied inclinables
 Disponibles :
 • Chaise
 • Causeuse
 • Sofa



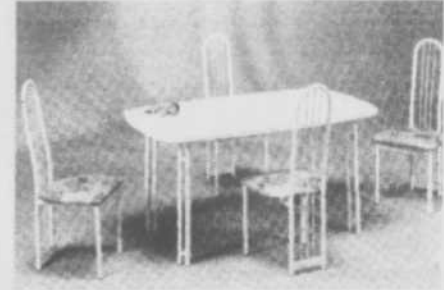
Mobilier de salon 3 morceaux

CUISINE

5 morceaux - Buffet disponible à partir de

Spécial

289\$



MATELAS à partir de 59\$

VENTE

BIBLIOTHÈQUE

30 ÉTAGÈRES DE TOUS STYLES ET COULEURS EN STOCK

Spécial à partir de

189\$



MATELAS 25 ans de garantie
 60" - Rég. 489\$ pour **289\$**
 54" - Rég. 425\$ pour **269\$**
 39" - Rég. 389\$ pour **199\$**



VENTE

SUPER DÉBILE - VENTE - SUPER DÉBILE - VENTE - SUPER DÉBILE

LES BLOCS DE CIMENT BEAULIEU Ltée

PAVÉ-UNI

BLOC TALUS

- Distributeur de pavé-uni
- Blocs unitalus-minitalus
- Pierre concassée et sable lavé
- **Fabricant de dalles de patio**
- Blocs pour installation de piscine
- Bordures universelles
- Blocs de construction
- Briques
- Ciment Portland
- Maçonnerie
- Pierres (plates) pour trottoir
- Tuiles et accessoires pour cheminée

LES 8-9-10 et 11 juillet

« PAS DE TAXES »

Sur toute la marchandise en inventaire à prix régulier sur présentation de cette annonce

Ouvert à l'année

**487, rue Chartrand
 Terrebonne**

471-3481



CELL EXPRESS INC.

**TÉLÉPHONE
CELLULAIRE
PORTATIF
MOTOROLA**

179\$

Avec un nouvel abonnement au réseau Cantel sur un plan à période fixe de 3 ans.

1257, des Seigneurs
(Coin Moody) Terrebonne

964-1964

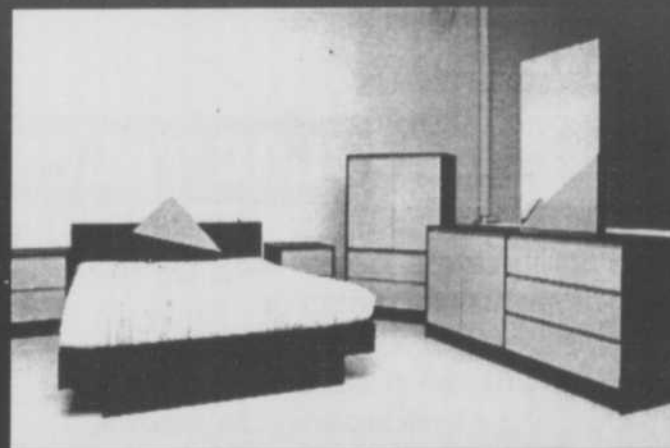
CANTEL® AGENT
AGRÉÉ



MOBILIER GASCON INC.

Meuble vos idées...

AUCUN PAIEMENT AVANT JANVIER 1994



Set de chambre 6 mcx.

Rég. : 899\$

SPECIAL

699\$

MATELAS MOUSSE
69\$

**SPÉCIAUX
SUR MATELAS**

MATELAS GARANTIE

KIRO	15 ans
39"	139s
54"	179s
60"	199s
312 ressorts	

MATELAS GARANTIE

SUPER DÉTENTE	20 ans
39"	199s
54"	289s
60"	329s
540 ressorts continus	

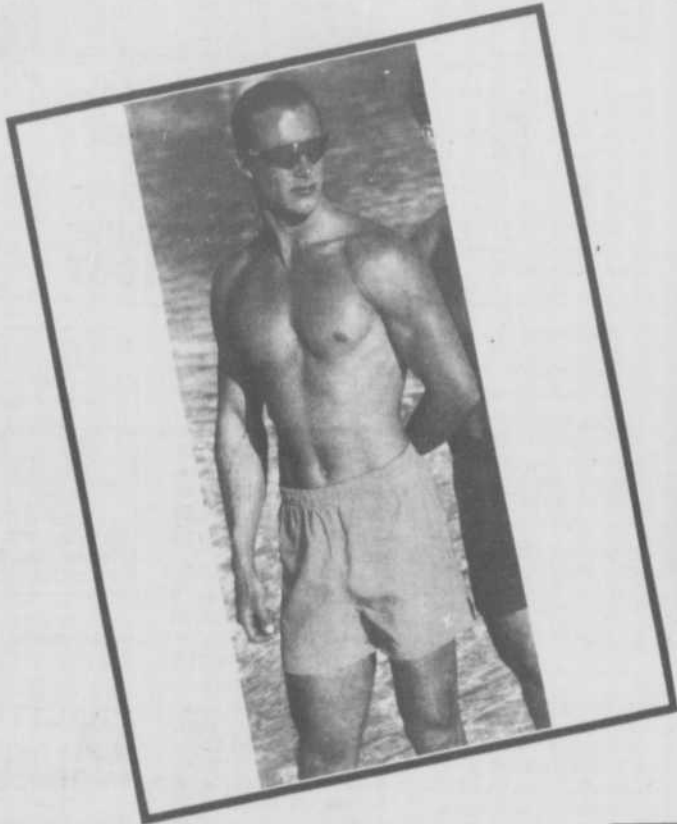
2232 chemin Gascon
CENTRE DE L'ESPLANADE
492-9527

Ouvert le dimanche
11h à 16h



Mise de côté
1 an sans intérêt

Lingerie La Pirouette



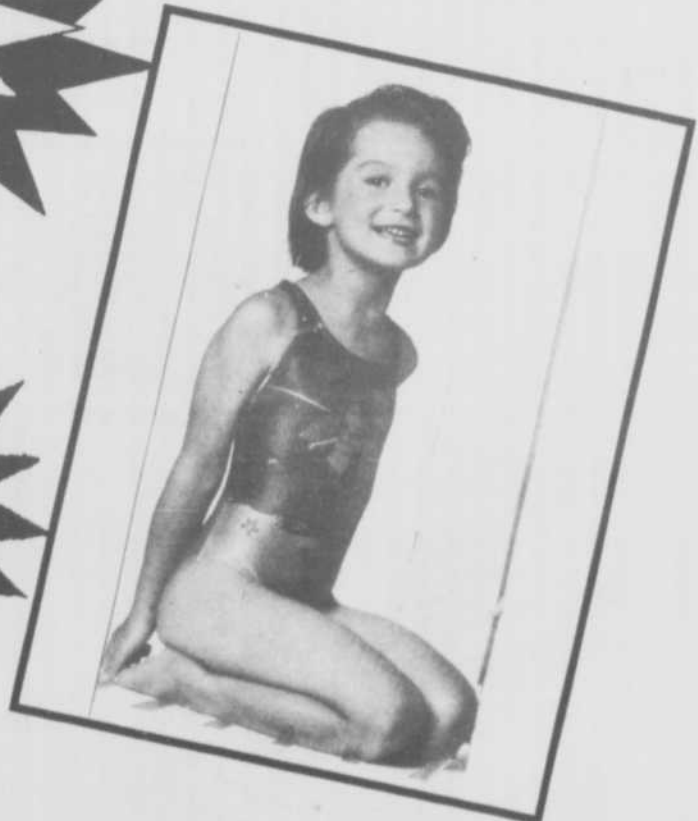
DE 20% À 70%
sur maillots
sélectionnés



De 25% à 40% sur
collection d'été

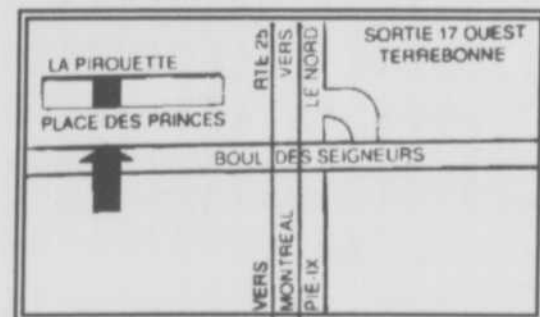


25%
sur coton ouaté
Louis Garneau



Modèles peut différer

**4695, boul. des Seigneurs
Terrebonne
492-0480**



PLAN MISE DE CÔTÉ



Autoroute 25, sortie 17 ouest, vers le nord.
Sortie 18 vers le sud. Aut. 640 sortie
Terrebonne, Mascouche, Ville des Laurentides

ANNONCES CLASSÉES

AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDE D'EMPLOI MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS À LOUER

Jour : 471-3948

1959 **La Revue**

24 HEURES SUR 24 : 471-4444

CONCOURS
Tirage d'un bon d'achat.
Pour participer, il vous suffit de placer une petite annonce et le tour est joué!
Semaine du 13/7/93
À gagner chez:
Au Lys d'Argent
un bon d'achat d'une valeur de 20\$

Mme. Lise Bélaïr de Terrebonne s'est mérité le prix chez:

Au Lys d'Argent FLEURISTE
1281 A, Montée Major
La Plaine
968-1087

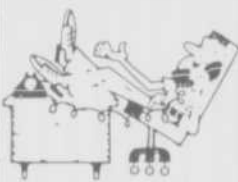
Carrosserie 964-1944

MIKE

- Peinture
- Debosselage
- Redresseur de chassis
- Le seul équipe de « lifts » pour faciliter le travail.

MICHAEL BOURGON

3185 boul. St-Charles ● LACHENAIE
J6W 5L6



1959 **La Revue**
Pour les annonces classées? Moi j'annonce dans mon hebdo de la région.
LA REVUE? Evidemment!

TOURS DOMINION ENR.

Spécialiste en jet de sable sur les lieux
Peinture - Lavage à pression
Sinistre - Pavé Unis

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

646-9211 - Cell : 983-9736

Portes d'acier avec légères imperfections. 471-3201(29/6au20/7)

Mobilier de chambre pour enfant: lit capitaine à trois tiroirs, bureau à six tiroirs, tablette en érable. Très bonne condition. Prix 300\$ (payé 850\$). Téléphonez après 18hrs au 471-4873 ou le jour entre 13h30 et 17hrs au 471-3710. (Demandez Marie-France)(JNO)

Piscine à vendre 18, 21, 24pi avec installation. 474-4485(29/6au20/7)

4 appareils blanc, frigidaire Elite, set de salon Elran 3mrx avec table, set de chambre bois de chêne blanchi. 474-0082(29/6au13/7)

Vêtements pour dame à vendre. Blouses, bermudas, leggings, fuseaus, vestes longues etc. Liquidation, bons prix. 965-8032(29/6au8/7)

Bicyclettes toutes grandeurs usagées, remises à neufs à un bon prix. Après 17hrs. 471-4437(15/6au6/7)

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$125. 471-5510 (6au20/7)

Sécheuse, télé-avertisseur sonore, tremplin, set de salon, set patio, commodore 64, télé couleur 12po. Après 18hrs. 492-2630.

Compresseur, causeuses, mini-sécheuse Maytag, scie ruban, scie à découper, laveuse à tapis, rotoculteur. 474-0853.

Produits 1re qualité, Ciment béton: 3.59, Bloc talus: 1.49, Dalle patio: 1.59, Pavé-uni: .99, Bloc 8": 1.10, Recouvert vinyl fenêtre 2x3: 64.95, 2x4: 76.95, Porte patio 5': 369.00, Plancher chêne sélect: 1.39pi, #1 pré-vern: 2.29pi, érable: 2.69pi, Parqueterie merisier & chêne: 1.29, Peinture gris ou blanc 4 lts: 9.90. Matériaux Lachute 514-562-8501 (6au13/7)

Set de chambre à vendre: lit double, bureau triple, bureau monsieur, 2 tables de chevets. 125\$. 964-6566, 471-3644.

Réfrigérateur McLary, 20 mois d'utilisation, blanc, valeur 800\$. Poêle Bélanger blanc, très bon état. Le tout pour 735\$. Christian 474-0067.

A.B. Bois de Foyer Enr. Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$39, fendu \$42, bois d'allumage \$42. 439-6916. (6au20/7)

Piscine «Funny Pool» 15 pieds, aucune bordure de métal. Peut être remise ou non pour l'hiver. 433-3780. Le soir.

Mobilier de cuisine merisier, 6 chaise 250\$. Très propre. Murale 2 sections 50\$. 492-6475.

Machine overlock 5 fils, ELNA, maison, très peu utilisée. 964-0843. (Manon) 471-2697. (Sylvie) (JNO)

SKATEBOARD de marque «Santa Cruz» Rod Roskoop, roues toxic top secret et 16 bearings Germany. Presque neuf 75\$. Demandez Jean-Martin, 471-0143. Avant 21hrs. (JNO)

A vendre poêles/frigidaire, laveuses/sécheuses, lave-vaisselles à bon prix avec garantie. 471-1219. (22/6au20/7)

«Premier appel vendu, j'aurais pu en vendre 20 autres». Madame Sylvie Deragon. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.



CONCOURS
«LE DINDON»

MARIAGE ET ANNIVERSAIRE



Vous avez le goût de fêter l'anniversaire de quelqu'un qui vous est cher et vous ne savez quoi lui offrir! Ou encore pour mariage, fiançailles, anniversaires de mariage, baptêmes ou autres, souignez ces occasions en offrant le confort et le prestige d'une automobile ancienne. À louer, 1960 Cadillac Eldorado Biarritz décapotable (ci-haut) ainsi que Desoto 1953. Pour tout renseignement, contactez Claude au 471-0143.



3115 rue Lévesque, Mascouche, Qc J7K 1A4

- * Membre du «Wedding Photographers International» (Association internationale de photographes de mariage)
- * Depuis 15 ans à Mascouche
- * 20 ans d'expérience



FUTURS MARIÉS!

Offrez-vous ce qu'il y a de mieux pour vos photos de mariage... sans vous ruiner!
Nous vous proposons le meilleur rapport qualité/prix!

QUELQUES PLACES DISPONIBLES - ÉTÉ '93.

- *Service personnalisé
- *Accueil chaleureux et courtois
- *Photographie haut de gamme
- *15% de rebais sur faire-part (à la signature d'un contrat)

«Nous avons les plus bas prix de la région!»
Une visite à notre studio vous convaincra:
chez nous, ça «clic!»

SUR RENDEZ-VOUS: 474-2930

PSSSSSTI! Nous possédons un magnifique studio pour le portrait de famille et d'enfants. Renseignez-vous sur le prix de nos séances de pose...

5 Roulettes et tentes-roulettes à vendre

Roulotte Unik 1981, 27pi en bon état avec auvent. Demande 9,000\$. 838-8451.

EXCEPTIONNELLE! ROULOTTE APALACHE 1978, 23PI, POUR 8 PERSONNES PLUSIEURS EXTRAS, IMPECCABLE. 478-0158.(29/6au6/7)

7 À donner Divers

Chatte 1an 9 mois angora grise, popre, dégriffée 492-6475.

8 À vendre Divers

Laveuses/sécheuses, poêles/réfrigérateurs, lave-vaisselles encastrés, four encastrés, congélateurs Horizontaux. Garanties. Réparations à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400 Ste-Marie Mascouche. 474-0312(22/6au24/8)

1 Autos à vendre

Thunderbird 1984, 169,000km gris, propre. 750\$. 492-2336.

VOUS AIMEZ L'ARGENT?



TÉLÉPHONÉZ VOS PETITES ANNONCES
471-3719
ou
471-4444
(24h sur 24)

1 Autos à vendre

SERVICE D'EXPERT-CONSEILS en automobile en 6 étapes. ANALYSE détaillée de vos besoins, RECOMMANDATION du meilleur véhicule, INSPECTION de la voiture, NEGOCIATION d'un prix de gros, ASSISTANCE lors de l'achat, SERVICE après-vente. Tout cela sans risque et pour beaucoup moins de \$\$\$ que si vous aviez acheté par vous mêmes. Autos neuves ou usagées. Informez-vous sans obligation. Ste-Anne Auto-Conseil 947-7134(22/6au13/7)

2 Motos à vendre

Zuma 2 Yamaha 1990 en très bonne état. 1,100\$. 471-1376.

4 Bateaux à vendre

Chaloupe Larivée 16pi 1/2, moteur lectrique + moteur 25 forces Suzuki, bonne condition. 4,000\$. 964-8443.



NOUVEAU SERVICE

Reservez vos petites annonces par

TÉLÉPHONE TÉLÉCOPIEUR

471-4444
24hrs par jour

471-1023
24hrs par jour

Profitez de ce nouveau service en indiquant les renseignements suivants :

- 1- Le texte en lettres détachées
- 2- Le nom et l'adresse de facturation
- 3- Votre numéro de carte de crédit et la date d'expiration
- 4- Le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre de 9h à 17h
- 5- Le nom du journal et les dates de parution demandées
- 6- Le nom de la personne à contacter

Tous les jours de la semaine, sur



SALUT TOI! JE SUIS UN PETIT HAMSTER QUI AIMERAIT DEVENIR TON AMI. J'AI UNE CAGE ET J'APORTE UN PEU DE NOURRITURE AVEC MOI. TELEPHONE A FRANCOIS AU 471-4873 (APRES 16HRS). (PLUSIEURS CHOIX: HAMSTERS BLANCS ET UN NAIN)(JNO)

Chat Yimalayen Seal-point mâle, opéré. Aubaine! 474-2575.

12 Perdu Trouvé

Perdu chienne Labrador noire avec tâches blanches sur le coffre. 11 ans, répondant au nom de Belle. Récompense. 471-4909.

Perdu sac noir contenant équipement de Tae Kwon Do 93/06/26 vers midi dans la cour de Léopold-Gravel. Récompense. 492-4138.

Perdu femelle Labrador noir, 11 ans son nom est Belle, tâches blanches dans le cou. Récompense. 471-4909.

Perdu chatte noir, collier blanc, bout des pattes blanches. Perdu vers le 26 mai, 3e Avenue La Plaine. Récompense 100\$. 326-4694, 478-2817.

13 On demande

Adopterais petits chiots. Irais chercher gratuitement. 666-1228.

Allons chercher immédiatement! Pôle, frigidaire, laveuse, sècheuse, bonne ou mauvaise condition. Payons plus. 657-0685 ou 278-7147(6/7 au10/8)

14 On recherche

Achetons vieux meubles antiques & usagés, bibelots de tous genres. Laissez message 968-0438(29/6au6/7)

Achetons appareils électroménagers, bonne ou mauvaise condition. 471-1219.(22/6au20/7)

Recherche chambre et pension dans famille responsable pour jeune fille de 16 ans, près d'une Polyvalente. Tél: 418-338-2829(29/6au6/7)

11 Animaux à vendre

Chiots de maison, 3 petits, très beaux. 85\$. 666-1228.

14 On recherche

Achetez appareils électroménagers. Payer comptant. 629-5894(29/6au20/7).

16 Cours

Cours de Natation à domicile pour enfants et/ou adultes. Certification/Croix-rouge, monitrice qualifiée (4 ans d'expérience). Geneviève Piché. 585-0355(29/6au6/7)

ÉCOLE DE FORMATION EN TECHNIQUES MODÈS enr.

Cours haute couture techniques et confection

Enfant, adulte, tissus extensibles, lingeries fines, décoration maison, peau, cuir, suède, chapellerie, costume théâtrale.

Cours techniques et pratiques

Tricot crochet, dentelle aux fuseaux, impression textile, modification de patron, ajustement de patron, style couleur textile, coupe à plat, gradation de patron, croquis mode.

Formation professionnelle ou culture personnelle à temps plein ou partiel de jour ou de soir.

Inscrivez-vous maintenant pour septembre '93, place limitée, classe de 6 élèves à la fois.

699 Curé-Labelle 430-6566

Cours de musique privés; les claviers, guitare, base, batterie, chant. Informations: 478-5580. (6au20/7)

COURS D'ÉTÉ, français, mathématique primaire. Donné par enseignante orthopédagogue. Michelle Parent. 471-5927.

17 Chambres à louer

2 chambres à louer pour dame, demoiselle et étudiant(e) Laissez message. 964-9098. (22/6au13/7)

Terrebonne, personne autonome. 450\$/mois. Droit à la cuisine, salon et la cour. A deux minutes du centre d'achat. 4332 Durocher. 471-2775.

Mascouche, centre ville, grande chambre meuble avec salle de bain et entrée privée 70\$/semaine. Vaisselle, micro-onde, frigidaire, salle de lavage, stationnement et câble compris. 474-7471.

20 Co-voiturage

Recherche co-voiturage de Terrebonne - Joliette du lundi au vendredi. 492-2156 Après 6hrs. (29/6au6/7)

21 Remerciements

Remerciement au Sacré Cœur pour faveurs obtenues. L.R. (29/6au6/7)

Remerciement au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. M.C.

Prière à Jésus
Au Jésus qui par amour pour nous pécheur a voulu être crucifié et versé ton sang pour acheter et sauver nos âmes, regarde-moi à genoux à tes pieds, confiant en ta miséricorde par tes douleurs et par les mérites de ta sainte Croix et de ta mort digne me concorder la grâce que je te demande ardemment. Et toi ma mère affligée, écoute ma supplique, intercède pour moi auprès de ton fils Jésus et prie-le pour moi afin qu'il m'obtienne les grâces et la faveur que j'attends sûrement de Lui. Amen! Un Pater, un Ave, un Gloria et 3 fois l'invocation mise-ricorde au Saint-Crucifix. Remerciement pour faveur obtenue. E.L. (6au 13/7)

21-A Impôts

AUBAINE! Rapports d'impôts, comptabilité, crédit T.P.S., faits par comptable. À partir de \$10 chacun. Discretion assurée. René Levasseur, Terrebonne; 471-7615. (8/6au28/9)

22 Services Divers

Diversi-Plans, plans résidentiel, commercial, industriel et rénovation fait par ordonnateur. 15 ans d'expérience. 968-2814(22/6au20/7)

Astrologue diplômé par l'Association des astrologues conseils du Québec inc.; carte du ciel, roue pour l'année, transits, passé, présent, futur. Vous pourriez les recevoir gratuitement. Pour de plus amples informations, appelez-moi; Diane 964-7885.

LIMOUSINE; SERVICE TOUTES OCCASIONS. 477-6385. PAGET; 598-6759. (25/5 au 6/7)

Réparation de télévisions, ne payez seulement que le travail, pièces mineures gratuites. M. Aumont 1177 Mathieu Mascouche. 474-3760 (6au20/7)

Plomberie: travaux de tout genre, travail garanti. François: 471-2625 (6au 20/7)

Traduction service informatique, c.v., lettres, rapports, soumissions, rédactions, français et anglais. Bienvenue aux étudiants, particuliers et entreprises. Rachelle 477-6988. (6au 13/7)

MONTEUR DE PISCINE HORS-TERRE, 20 ans d'expérience, réparation mur et toile. Gérard 474-4485(15/6au06/7)

CABANON, CLÔTURE, PATIO SUR MESURE À VOTRE GÔÛT. 492-6796 ET 964-1624. (29/6 au13/7)

Distribution Quorum. La nouvelle vague en sécurité domiciliaire, système d'alarme de technologie évoluée, facile à installer, ne nécessite aucun câblage. Prix hors compétition. Pour information ou démonstration à domicile voyez votre représentant, appelez au 478-6125 ou au 325-2765 demandez Marc ou Danielle. (Aussi: Système anti-voiture pour l'auto, bicyclettes, usagées, personnel etc...) (6au20/7)

Pour mariage, anniversaires, etc... Trois (3) automobiles, anciennes à votre disposition. Prendre rendez-vous au 471-0143. (JNO)

SECRETARIAT: PRÉPARATION DE C.V., TRAITEMENT DE TEXTE, MISE EN PAGE, CORRESPONDANCE, TABLEAUX, PHOTO-COPIEUR ET TÉLÉCOPIEUR. 20 ANS D'EXPERIENCE. SUZANNE 964-6593 (6au 20/7)

VOUS VOULEZ AVOIR DE BEAUX ONGLES? CONTACTEZ-MOI. TECHNICIENNE PROFESSIONNELLE EN POSE D'ONGLE: - Acrylique résine-soie -poudre de crystal -manucure Française -manucure Américain. NATHALIE PAGET: 854-6962, 471-0397 (29/6 au10/8)

A. Ateller Guy C. inc. APPAREILS MÉNAGERS 477-6691

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
- COMPTOIR DE PIÈCES - APPAREILS REMIS À NEUF
208 Chemin des Anglais, MASCOUCHE (Plaza 640)

SECRETARIAT
LE SERVICE
-Curriculum Vitae
-Traitement de textes
-Mise en page
-Soumissions
-Correspondance
-Tableaux
-Bases de données
-Courrier personnalisé
-Photocopieur
-Télécopieur
-Etc...
LA QUALITÉ
-Équipement de pointe
-Impression au laser
-Modems haute vitesse
-Logiciels puissants
-Vingt ans d'expérience
492-9102

RÉPARATION



- Réparations ordinateurs de toutes marques
- Installation de nouveaux logiciels et mise-à-jour de votre système
- Augmentation de puissance et de capacité du disque rigide
- Installation de réseaux
- Ré-installation de vos équipements (câblage)
- Tous les services pour votre PC

ESTIMATION GRATUITE

Tous vos appareils de bureaux:
IMPRIMANTES
MACHINES À ÉCRIRE
CALCULATRICES
TÉLÉCOPIEURS (FAX)
POMPONS
MAGNÉTOSCOPES, ETC...
VENTE • SERVICE • LOCATION
TERREBONNE

471-6363

GROUPE LOGISER
1279, chemin des Anglais (près du chemin Gascon)

Vous économiser vous-même faire de l'argent. Appelez pour réserver votre place au 471-0766 entre 17 et 18hrs. (6au 20/7)

Prêtons argent sur hypothèque et escomptes balance de vente. Aucun dépôt, acceptation immédiate. Sam. 622-2869(29/6au6/7)

23 Rénovation

Ouvrage général; tirage de joints, pose de gyproc, peinture, menuiserie, finition sous-sol, etc... 471-0667. (JNO)

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513(6au20/7)

Rénovations Lionel Inc. Menuiserie générale: agrandissement de maison, patio, balcon + construction de maison neuve pour particulier. Estimation gratuite. 477-6472 (6au20/7)

ENTREPRISE CASTILLOUX

Directement du fabricant
Balcons et marches en fibre de verre. GARANTIE 20 ANS
Rampe aluminium

À des prix tout à fait accessibles au particulier et contracteur

Tél.: 966-1060

Rénovations de tous genres: Portes, fenêtres, aluminium, balcon de fibre, pose gyproc joints, finition sous-sol, plomberie, agrandissement. Bob: 964-1781 (6au20/7)

BÉTON, FISSURE DE SOLAGE, injection d'époxy, infiltration d'eau, imperméabilisant, travaux de ciment, crépi stucco, etc. Estimation gratuite. 474-3402(6au20/7)

Spécialiste plus de 25 ans d'expériences dans la construction. Construction neuve, agrandissement, vente et installation porte et fenêtre, installation d'aluminium/vinyle, entretien général industriel. Demandez Pierre Roger; 477-9549(6au 20/7)

Béton, fissure solage, injection l'époxy, uréthane, membrane imperméabilisation, plastrage de solage, estimation gratuite, travail garanti. 951-3556, 962-0823 (6au 20/7)

24 Garderie

Maman de 2 enfants garderait vos bambins de tout âges, non-fumeuse, cour/ clôturée, bons soins. Près école Étincelle France. 471-2566 (29/6au6/7)

Lachenaie, garderais enfants, jeux, bons soins, cour clôturée. Nathalie 654-9425. (6au 13/7)

Garderie des Moulins, infirmière et professeur, entrée scolaire, programme d'activité. Ouverture 1er août. Reste quelques places + reçus. 964-5002 (6au 20/7)

Garderies enfants la journée. Bons soins et surveillance. Rue des Hêtres Lachenaie, secteur 640 et Chemin Gascon. Danielle. 471-4209 (6au13/7).

GARDERIE ÉDUCATIVE LES FOURMIS inc.
550, U.Crépeau - Mascouche

- Enfants de 18 mois à l'âge scolaire
- Un service de garderie 6h30 à 18h30
- Éducatrices diplômées (D.E.C.)
- Programmes éducatifs
- Aide financière aux parents
- Repas équilibrés

RETENEZ UNE PLACE DES MAINTENANT
Tél.: 471-5557

LES BONNES ADRESSES

AIR CLIMATISÉ

LAPOINTE RÉFRIGÉRATION INC.

AIR CLIMATISÉ - VENTILATION - CHAUFFAGE
AIR CONDITIONING - VENTILATION - HEATING
MECHANICAL MAINTENANCE

M. LAPOINTE 619 J. F. KENNEDY
666-2428 TERREBONNE

COUVREUR

COUVERTURES ST-ONGE Enr. ESTIMATION GRATUITE

SPÉCIALITÉ: Bardeaux d'asphalte

Jean-Marie St-Onge (514) 435-3797

PAVAGE & PAVÉ UNI

325-7250 — 326-2849
PAVAGE ET AMÉNAGEMENT PAYSAGER
A. BORSELLINO inc.

APPELEZ NOUS POUR NOTRE PROMOTION DE MAI

Projets commerciaux et résidentiels
1254, rue Godin, St-Vincent de Paul, Laval, Qué. H7E 2T2
ESTIMATION GRATUITE

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

- Vieux planchers remis à neuf
- Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

APPAREILS MÉNAGERS

CANTIN RÉPARATIONS DEPUIS 1977

911, CH. DES ANGLAIS MASCOUCHE (PRÈS DU GOLF)
APPAREILS REMIS À NEUF JUSQU'À 2 ANS DE GARANTIE

VENTE PIÈCES SERVICE

477-0765 477-6685

ÉBÉNISTERIE

ARMOIRES DE CUISINE

Martin

ESTIMATION GRATUITE
FABRICATION SUR MESURE
SALLE DE MONTRE

STRATIFIÉ • CHÊNE
MÉLAMINE • LACQUE • CERISIER
1289, Chemin des Anglais Lachenaie
Tél.: 492-2674

PLANCHERS

posage et sablage de plancher

Estimation gratuite

Gilles Bourque Inc. Mascouche **474-1141**

PLANCHERS

Bur.: 471-2089 Rés.: 471-7426

Planchers M.R. Inc.

Entrepreneur en planchers de bois franc
Posage - Sablage
Finition plastique ou cristal
SPÉCIALITÉ
Vieux planchers remis à neuf

OUVRAGE GARANTI

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT BALANCEMENT
FREINS PNEUS

Charles Gauthier

844 Léon Martel 471-9511
Terrebonne, Qué. J6W 2K3 471-9577

ÉBÉNISTERIE

Ébénisterie J.M. Leblond inc.

Résidentiel - Commercial - Industriel
Fabrication sur mesure

- Armoires de cuisine
- Vanités de salle de bain
- Meubles commerciaux
- Bibliothèques,

Chêne - MéLAMINE
Laqué - Stratifié

Jean-Marc Leblond
Tél.: (514) 477-6405 Estimation Gratuite

Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page:
471-3719
Tarif spécial pour contrats de 13 semaines

ENFIN!

LA MAISON PARFAITE POUR HÉBERGER LES GRANDS-PARENTS



**MAISON UNIFAMILIALE
DE 2 OU 3 C.C.**

PLUS

- **BACHELOR OU**
- **LOGEMENT 3 1/2 OU**
- **LOGEMENT 4 1/2
INSONORISÉ**

• CONDOMINIUMS •

FOYER • BAIN ROMAIN • PLANCHER DE BÉTON • ET DEUX STATIONNEMENTS INCLUS

61 500\$

-2 500\$

SUBVENTION DU
CONSTRUCTEUR

59 000\$

Modèle non illustré

SUBVENTION SPÉCIALE

du constructeur sur condos 4 1/2 seulement de
2 500\$ à 3 500\$ sur offre d'achat signée avant le 15 juillet 1993

INFRASTRUCTURES ET TPS INCLUSES À 100%

Subvention municipale jusqu'à 1500\$

Comptant 5% si admissible

AUSSI DISPONIBLE : CONDO 5 1/2 AVEC FOYER

LOCATAIRE

Devenez propriétaire
à partir de

480⁶⁰\$ /mois

C. I. Taxe municipale
et frais de
condos inclus

**PHASE
II**



• **TERREBONNE** •

Bureau des ventes :

**1944, place Montreux
471-5505**

Itinéraire :

Autoroute 25,
sortie 17 ouest

Sur le boul. des Seigneurs
jusqu'à Plaisance, tournez à
droite et continuez jusqu'à
Mont-Brisson où vous tournez
à gauche et jusqu'au bout (voir
nos enseignes Nord-Est)

24 Garderie

Station Enfance des Moulins, milieu familiale agréable, cour clôturée, sortie quotidienne, activités éducatives, alimentation saine, subvention, reçus. Terrebonne Caroline 492-8963.

Bonjour! Mon nom Valérie, j'ai 4 ans, cherche petites amies près école des Hauts Bois, l'heure/jour/semaine. Appel maman. 477-3081.

Maman avec expérience en garderie, grande salle de jeux toute équipée, surveillance continue, activités. Viens jouer avec nous. Sophie 492-6519(6au 20/7)

Coiffeuse demandée. 966-3066 ou 474-0855.

Recherchons une personne fiable avec expérience et références pour garder occasionnellement une petite fille de 7 mois. Doit avoir 15 ans minimum, être très disponible et si possible demeurer dans La Plaine. Pour entrevue contactez Chantal 478-4624.

(Alain Laframboise) AAAAA. Allo toi!!! Vends du super/ bon chocolat et fait beaucoup de fric. \$\$\$ Attention «Qualité de luxe» souvent imité mais jamais égalé. Service professionnel. Livraison rapide. 277-0083. (6au 20/7)

Lachenaie, 41/2 dans demi sous-sol, entrée laveuse/sécheuse. \$425/mois. Libre immédiatement. Après 18hrs; 964-1282(29/6au/7)

Terrebonne, grand 31/2 sous-sol de duplex, rue de Cloridon, libre le 1er juillet, pas d'animaux 474-3432(29/6au/7)

TERREBONNE Spacieux 31/2-41/2-61/2, avec foyer, bain romain, insonorisé. 471-5505 ou 852-0024(29/6au/13/7)

Ile St-Jean, 31/2 1 mois gratuit. 964-7805.(29/6au/7)

«J'ai reçu au dessus de 200 appels, je n'en reviens pas!» Madame Gloria Bélanger. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444

TERREBONNE

3 1/2, 5 1/2, foyer, tourbillon, stationnement extérieur, immeuble insonorisé, conciergerie. 492-6973

LaPlaine village, 41/2, planchers chêne, locker intérieur, cour clôturée, patio, stationnement déneigé. Pas d'animaux. \$435 et \$445/mois. 478-1359.(29/6au/7)

«J'ai loué mon logement. Ça fait deux fois que je place une annonce et ça marche très bien.» Monsieur Michel Gagnon. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.

LOGEMENT À LOUER

TERREBONNE, près chemin Gascon, beau 4 1/2, ensoleillé, 2^e très privé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, déneigement. 4655/mois. Demander Mme Diane ou 471-6363. (J.N.O.)

LOGEMENTS
2 1/2 — 3 1/2
4 1/2 — 5 1/2
Remis à neuf

À LOUER
Possibilité d'un mois GRATUIT
145, Archambault
ÎLE ST-JEAN
Terrebonne
964-1547

31/2, eau chaude fournie, poêle/réfrigérateur. 945 rue Mathieu. Libre pour juillet. 471-4956 ou 471-3090(29/6au/7)

Terrebonne rue Mc Tavisch, près des Galeries Terrebonne, 41/2 1er plancher sur 2 paliers. 2 chambres de bain. 505\$/mois. 964-1774 (6au/20/7)

Vieux-Terrebonne, 31/2 chauffé/éclairé. 450\$/mois. 41/2 450\$/mois, stationnement, rez-de-chaussée. 645 St-Louis. Information 471-3733, 471-2648, 471-4317(6/7 au 10/8)

Terrebonne, haut de duplex 51/2 bien éclairé, chauffage électrique. 475\$/mois non-chauffé, taxe d'eau payée, stationnement. Libre 1er août. 666-6819(6au/13/7)

Ile St-Jean, 41/2-31/2 poêle/frigo, 31/2 tout meublé. (1au/29/6)

Ile St-Jean, 31/2 meublé, spacieux, propre, tranquille. Libre juillet. 964-7863, 334-4700.(29/6au/20/7)

Grand 41/2, 1474A Labelle Mascouche, près Montée Gascon & 640. 440\$/mois. 498-3412(29/6au/6/7)

Terrebonne, 31/2 sous-sol duplex au 613A boul. Terrebonne, propre, clair, chambre fermée, cuisinière/réfrigérateur inclus, stationnement. Libre juillet. 350\$/mois. 666-1595.

Rue St-Louis, libre 1er août, 41/2 haut duplex, plancher bois, stationnement. 420\$/mois. 964-9689(6au/20/7).

MASCOUCHE, BEAU 41/2 TRES PROPRE, GRANDES CHAMBRES, DOMAINE DE LA SOURCE, PLANCHER DE CHÊNE, GRAND LOCKER INTÉRIEUR, POSSIBILITÉ DE DEUX STATIONNEMENTS, CHAUFFAGE ÉCONOMIQUE, INSONORISÉ. LIBRE IMMÉDIATEMENT 966-0560(6/7au 10/8)

SUPER SPECIAL 440\$/MOIS. Très grand 41/2 rénové, très propre, plancher bois franc, porte-patio, laveuse/sécheuse, remise verrouillée 6x8pi au sous-sol, belle cour arrière clôturée, stationnement. Immeuble tranquille et bien entretenue, près de tous les services. 492-2950.

URGENT

Coiffeurs(ses) demandés(es) avec expérience pour les Galeries de Terrebonne.

Demander Carmen 471-2242

Nous investissons jusqu'à 2500\$ pour la mise en marché de votre propriété

Lachapelle
COURTIER EN IMMOBILIERS INC.

Succ. Lachenaie 582-6020 Succ. Mascouche 474-4444

Votre satisfaction est notre gage de succès

NOTAIRE GRATUIT
Achetez une de nos propriétés par notre intermédiaire et nous paierons vos frais de notaire

25 Gardienne demandée

Urgent besoin gardienne à la maison, 2 enfants. A Lachenaie près Terrebonne. 873-8275, 492-9568.

Gardienne d'expérience demandée, lundi au vendredi à la maison pour bébé de 4 mois dès septembre. 492-0743.

26 Occasions d'affaires

Partez à votre compte, petite entreprise établie depuis près de 2 ans, gros potentiel, petit prix. Après 18hrs, pour rendez-vous 474-3000. (JNO)

27 Offres d'emploi

ADULTES DEMANDÉS POUR LA CUEILLETTE DES FRAISES À STE-ANNE-DES-PLAINES DU 24 JUIN AU 1ER OCTOBRE. TRANSPORT GRATUIT PAR AUTOBUS. AUSSI JEUNES DE 12 ANS ET PLUS. 478-4131(15/6au/13/7)

ATTENTION! Etudiants (besoin d'argent). Travail payant et plaisant, pour jeunes de 7 à 16 ans. Appelez au 492-8081.(29/6au/6/7)

Manufacturier de meubles rembourrés est à la recherche de personnel pour ses départements de montage, débitage, couture et rembourrage. Se présenter au 300 12e Avenue, Laurentide.(29/6au/6/7)

Couturière à domicile avec expérience sur plain et overlock pour vêtements d'enfants. Mireille 492-4746 (6au 13/7)

Cueilleurs(euses) de fraise demandés(es). 13 ans minimum, transport non fourni. 1.65\$ et plus la douzaine. (soir) 478-1265, 478-8837.

Chauffeur(euse) demandé(e), 25 ans et plus avec pocket number. Région Repentigny. Demandez Alain. 582-8000.

JOCUS: Devenez conseillère en jouets. Promotion spéciale printemps. Judith 471-8852, Danielle 492-1431.

30 Logements à louer

«J'ai loué mon logement la première semaine». Madame Darquiss Brisson. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.

Boul. des Seigneurs près autoroute 25, grand 41/2 propre, porte patio, ciel contrôlé pour sécurité, locker dans l'appartement et au sous-sol, intercom, grand stationnement, possibilité 2 voitures, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 492-1990(11/5au/6/7)

41/2 boul. des Seigneurs, libre 1er juillet, possibilité d'incubation cuisinière et réfrigérateur. 966-9161, 471-5452(15/6au/6/7)

TERREBONNE ÎLE-ST-JEAN
2 1/2-3 1/2-4 1/2
À LOUER
2 mois gratuits
Tranquille, bord de l'eau, frais peint, plancher de bois franc ou tapis
1390, François Paquin
apt. 6 - 492-8309
J.N.O.

LOGEMENTS À LOUER
6 1/2
Adressez-vous
625 Place Théberge
Terrebonne
492-1727
Aussi disponible à Boisbriand
4 1/2
à partir de 400\$/mois
5 1/2
à partir de 500\$/mois
433-0700
JNO

Terrebonne rue Plaisance, 41/2, très propre, taxe d'eau incluse. 322-2039.(29/6au/7)

Mascouche-Heights, 41/2 meublé/chauffé 600\$, 61/2 non-meublé, non-chauffé 650\$. Triplex rénové, tranquille, grand terrain boisé, clôturé, foyer naturel, stationnement privé. 477-1586.(15/6au/7)

«Avec vos bonnes annonces on a tout loué». Madame Claudette Desloges. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.



PISCINE
DU SOLEIL DANS LA MAISON!
Avec ses puits de lumière et ses aires ouvertes ce split moderne avec sous-sol fini, foyer, vous comblera pour moins de 100 000\$. Michel Lachapelle 386-0620.



IMPECCABLE
MASCOUCHE : Joli bungalow 1991. Près de l'école au Soleil Levant. Idéal pour jeune famille, 2 chambres. S-sol fini. Conrad Cyr 474-4444.



ETONNANTE : 1100 p.c. habitable, 2 c. à c., parquet et rampes en chêne massif, sortie ext. au s-s, patio de valeur et cour clôturée. Francine Lafrance 386-2218.



NÉGOCIABLE DE BON GÔUT
LACHENAIE : Mignonne et fonctionnelle et de qualité supérieure avec extras. Pour acheteur exigeant, salon au s-s. Pour plus d'espace au RDC. Francine Lafrance 386-2718.



PRIX RÉDUIT
C'EST LA VÔTRE : Construction récente, moderne, pièces ensoleillées, près école, transport et centre d'achats. Michel Lachapelle 386-0620.



LACHENAIE OUEST : Toiture neuve, cuisine et salle de bains refaites à neuf et moderne, thermopompe, 3 c. à c. et sous-sol fini avec un foyer. Terrain 9500 p.c. F. Lafrance 386-2718.



LA PLAINE : Grand split 55 X 42, 3 c. à c., conception très originale, 2 garages, piscine, grand deck, 8 000\$ en bas de l'évaluation municipale. A. Des Trois Maisons 891-1900.



PISCINE
VIVE LA BAIGNADE : Bungalow, construction 88 moderne pour petit budget près transport, école, centre d'achats, grand terrain paysagé. Michel Lachapelle 386-0620.



BACHELORETTE AVEC REVENU
MASCOUCHE : 109 900\$, 2 chambres + luxueux 3 pièces avec entrée privée loué à 450\$ par mois. Maison impeccable. Conrad Cyr 474-4444.



AUTOROUTES 25/640 89,500\$
Avec grand terrain, toiture neuve, façade de brique neuve, 6 chambres dont 3 au s-s et salle familiale. A ce prix il faut les chercher. Francine Lafrance 386-2718.



PISCINE CREUSÉE
MASCOUCHE : 3 + 1 chambres, coin de rue, sous-sol fini, clôturé. Beaucoup d'articles et d'appareils encastres sont inclus. Conrad Cyr 474-4444.



GARAGE-PISCINE
GÂTEZ-VOUS DONC! Vous le méritez : superbe split level avec garage, 3 chambres à l'étage, sous-sol fini, terrain 7406 p.c., piscine, paysagement de rêve. Michel Lachapelle 386-0620.



BORD DE LAC : St-Lin: Bel emplacement boisé terrain 35 500 p.c. Aucun voisin immédiat, split 91, planchers en lattes, 2 foyers, un petit paradis. Alain Des Trois Maisons 891-1900.



ACCÈS À LA RIVIÈRE GARAGE
AMATEUR DE BATEAU : Pour 119,500\$, magnifique bungalow, 9 pièces, sous-sol fini, foyer, 2 salles de bains, terrain 12,325 p.c., piscine. C'est votre chance! Michel Lachapelle 386-0620.



VÉRITABLE AUBAINE
Votre première maison! Petit nid d'amour situé dans un cul-de-sac, entouré d'un boisé, on demande 88 500\$ mais 87,777 fera l'affaire. A. Des Trois Maisons 891-1900.



PISCINE PRIX RÉDUIT
POUR LES GRANDS ESPACES : Cottage rénové, 10 pièces, 6 chambres, terrain 20,290 p.c., 3 1/2 sur côté, loué à prix abordable. Michel Lachapelle 386-0620.



LACHENAIE : Idéal pour foyer d'accueil, garderie ou grosse famille. 5 c. à c. à l'étage, parkets en chêne, 2 SDB et RDC à aires ouvertes «Exclusive» Francine Lafrance 386-2718.



84 900\$
LIMITE DE MASCOUCHE : Quartier jeune, tranquille, agréable! Entouré d'un boisé, un seul voisin, 3 c.à.c. superbe cuisine refaite 1993, foyer au s-sol, ter. 15,000 p.c. impeccable. A. Des Trois Maisons 891-1900.



92,500\$
TERREBONNE : Terrebonne, 3 c. à c., cuisine moderne très éclairée, sous-sol avec foyer et grand terrain dans secteur envié «Faites vite» je n'en ai qu'une! Francine Lafrance 386-2718.



GARAGE NEUF
MAISON MODÈLE : Cottage moderne, 3 chambres à l'étage, bain tourbillon, foyer au salon, beaucoup d'extras. Michel Lachapelle 386-0620.



TAXES BASSES
MASCOUCHE : 2 + 1 chambres, salle de bains ultra moderne. Bungalow 1991. Grandes pièces à aires ouvertes. Cuisine en mélamine. Conrad Cyr 474-4444.



PRES DE TOUT : Mascouche : A 2 pas des commodités, entrée split, 3 chambres, chaleureuse S.F.M. avec foyer, 2 SDB Terrain 8 652 p.c. paysagé. A. Des Trois Maisons 891-1900.



115 900 \$: Magnifique à peu cher !! 3 cac, SDB de rêve et cuisine chêne Hum! Sous-sol est prêt à finir, terrain paysagé et coin calme et paisible. Francine Lafrance 386-2718.



2 ENTREPÔTS COMMERCIAL
IMMENSE MAISON : 11 pièces, 6 c. à c., garage ter. 59 361 p.c. Entrepôts 60x50 et 60x33, quais de chargement, portes de 12 pi. de haut, bureau 38x18, enseigne lumineuse etc. 169 900\$. A. Des Trois Maisons 891-1900.



GARAGE
MASCOUCHE : 89 500\$. Une rue du centre-ville, 3 chambres, cuisine ultra-moderne en chêne avec appareils encastres. Terrain 11 262 p.c. Conrad Cyr 474-4444.

À VOTRE SERVICE DEPUIS 18 ANS

SERVICE HYPOTHÉCAIRE GRATUIT
Votre hypothèque est à renouveler, nous sommes accrédités par plusieurs banques et institutions prêteuses et nos services sont GRATUITS



Michel Lachapelle



Conrad Cyr



Francine Lafrance



Benoit Rivest



Alain Des Trois Maisons

ÉVALUATION GRATUITE
Il nous fera plaisir d'évaluer votre propriété, et ce sans obligation de votre part c'est GRATUIT

**NOUS
ACHETONS
VOTRE BAIL
JUSQU'EN 1994**

*Je deviens propriétaire
pour moins cher
qu'un loyer...*



**SEMAINE SUR RENDEZ-VOUS
DIMANCHE de 1h à 5h**



621-3556



**CONDO 41/2 avec
foyer pour
59000\$**

30 Logements à louer

Terrebonne, 41/2 rue tranquille, 2e étage, 475\$/mois, 1 mois gratuit. Aussi: sous-sol, 41/2, 400\$/mois, 1 mois gratuit. 964-1215, 492-9014. (22/6au6/7)

Bachelor, 31/2, poêle/frigi-daïre, laveuse/sécheuse, micro-onde fournis. Chauffé/éclairé. 460\$/mois. Libre 1er juillet. 968-2812.

Ile St-Jean, 31/2 et 41/2 louer, entrée laveuse/sécheuse, parking, taxes comprises. 964-6818 (6au20/7)

Lachenaie, 2900 Boul. St-Charles, luxueux 41/2 app 2. Entrée laveuse/sécheuse, locker, stationnement. 450\$/mois 471-4587.

La Plaine village, 41/2-51/2 moderne, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, près de tout. 450\$, 475\$/mois. 964-7102 (6au13/7)

Terrebonne, condo à louer ou louer, frais peint, tapis nettoyé. 41/2 sur 2 paliers, bain tourbillon, stationnement, vue sur la rivire 535\$/mois. 471-1625 (6au13/7)

31/2 rue Belcourt, sous-sol, semi-meublé. Tél: 471-7366 (6 au20/7)

Ile St-Jean, 41/2-31/2 poêle/ frigo, 31/2 tout meublé. 435-2761 (6au20/7)

Ile St-Jean, Logement moderne: grand 41/2, insonorisation supérieure, armoires mélamines, grand locker, tapis mur à mur, 495\$/mois et moins. Logements moins récents: grand 21/2, 31/2, 41/2, 51/2 système d'alarme, grand locker, poêle/ frigidaire fournis dans 21/2 et 31/2, plancher en parqueterie, chauffage économique, stationnement pour 2 voitures, peinture fournie. De 320\$ 465\$/mois. 471-7037 (6au20/7)

Beaux logements: Terrebonne, Lachenaie, Ile St-Jean, Mascouche, 21/2, 31/2, 41/2, 51/2, pour immédiat ou juillet. Gestion M.D.M. 964-6901 et 492-9982 (6au20/7)

Ile St-Jean, 1315, Paquin, 11/2 meublé, 31/2, 41/2, très propre, tranquille 321-3087 (Soir). (6/7au 10/8)

OFFRE SPECIALE:
NOUS AVONS ENCORE QUELQUES LOGEMENTS DISPONIBLES; 41/2, 51/2, RUE CASTILLE, ILE ST-JEAN, TERREBONNE, SECTEUR PAISIBLE. 666-3223, 665-7793 (6au20/7)

Terrebonne, boul. des Seigneurs, 41/2, porte-patio avant arrière, stationnement Pour juillet, 471-8385. (6au20/7)

Bois-des-Fillon, beau grand 31/2 insonorisé béton, plancher niveau, porte patio, taxes payées. Pour juillet. 471-8385. (6au 20/7)

Bois-des-Fillon, grand 51/2 secteur tranquille comprenant foyer, stationnement double dé-neigé, chauffé/éclairé, eau chaude, câble et stores inclus. 565\$/mois. 621-2477, 621-7984.

LOCAUX À LOUER

LOCAUX POUR PROFESSIONNELS À LOUER
COMPLEXE TERREBOURG
Vieux-Terrebonne
877, St-Pierre
964-1794

BUREAUX PRÉ-AMÉNAGÉS ET/OU ESPACES COMMERCIAUX

Incluant ou n'incluant pas:

- Service de secrétariat bilingue;
- Services téléphoniques;
- Télécopieur;
- Photocopieur
- Autres services: sur demande;
- Baux flexibles.

À PARTIR DE 8\$ LE PIED CARRÉ
TÉLÉPHONE: 477-0504

La Capitale *Éviger-la*
MAÎTRE COURTIER INC.

VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES IMMOBILIÈRES DEPUIS 7 ANS

NICOLE FORGET

Résidence : Bureau :
471-3209 667-3333

Grand 31/2 sous-sol, entre laveuse/sécheuse, stationnement. Libre immédiatement. 390\$/mois. 477-9549 (6au13/7)

Terrebonne, 31/2 rue d'Autray, entrée laveuse/sécheuse, 2 stationnements. Tél: 471-7366 (6au 20/7)

Mascouche, 41/2 981 Locas, 1er étage, prix réduit. Juillet gratuit, libre immédiatement. Derrière Domaine GPA. 435\$/mois. 477-0421 après 3:30hrs. (6au13/7)

31 Locaux à louer

LOCATION DE BUREAUX
Rue Langlois à Terrebonne
1325 et 3500 pi. car. AUSSI 2240 pi. car. à 7.50 le pi. car.
492-1727 OU 581-1041 JNO

Beau 31/2 sous-sol dans luxueux duplex insonorisé, plancher de béton, construction récente dans nouveau projet Lachenaie, clôturé, terrasse. (Construction R. Aubut Inc.) 768 De Brissac. 375\$/mois. 964-9337.

Local commercial bien situé, bien éclairé Mascouche. 966-3066 ou 474-0855.

Terrebonne, rue Masson, 500p.c. pour bu-reau ou commerce. Libre. 492-9084 (6au 13/7)

Local commercial ou bureau Mascouche. Libre immédiatement, grand stationnement. 474-2091 (6au13/7)

Espace commercial à louer au 192 rue St-André dans le Vieux-Terrebonne. 650p.c., 495\$/mois. Libre 1er juin. 492-0342, 279-4560.

34 Maisons à louer

«J'ai loué la première journée». Madame Linda Lessard. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444.

Maison 41/2 chauffé, eau chaude fournie. 500\$/mois. Références. 471-9394 (29/6au6/7)

37 Commerces à vendre

Halte garderie, possibilité d'agrandissement situé Galerie Terrebonne de 17hrs à 19hrs. Jeanne 968-2967. (22/6au13/7)

Salon de coiffure à vendre équipé. Pour information 964-7139 (6au13/7)

Partez à votre compte, commerce établi depuis 8 ans, gros potentiel, petit capital. Après 20hrs. Intéressé. 471-9416, 492-6985.

TRANS-ACTION DES MOULINS INC.

Duff Talbot COURTIER

Pour la vente ou l'achat de votre propriété

966-0222

TERREBONNE

84 900\$

Vendu par le propriétaire
Cottage semi-détaché soigneusement décoré, 3 ch. à coucher, plancher de chêne, paysager, piscine, plus extra. TAXES BASSES...
Le soir après 17hrs **492-9029**

40 Terrains à vendre

«AUBAINE»
Terrains à vendre Ville des Laurentides Les trois services compris Financement possible
TAXES RÉDUITES 1/2 PRIX
478-4081 968-2622

À La Plaine, Terrain secteur résidentiel 110x100 sur coin de rue avec aqueduc et pavage. Pas de remplissage à faire pour bâtir. 1.60\$/p.c. Information. 968-0146.

Bois d'en Haut, 60 X 90 taxes basses, infrastructures payés, prêt à construire. 471-5452.

44 Maisons à vendre

BÂTIMENT 5 LOGEMENTS À VENDRE
Directement du propriétaire
492-1727 OU 581-1041 JNO

Terrebonne, bungalow 4cc, 2 salles de bain, foyer, piscine 21pi, grand terrain paysager. 85,000\$ négociable. Pour rendez-vous tél: 471-2142, 439-7825. (6/7au 10/8)

46 Hypothèque

PRÊT RAPIDE 493-0553
- 1re et 2e hypothèque
- prêt rénovation
- prêt auto construction
- consolidation de dettes
programme 1re maison (informez-vous)
- taux à partir de 7%
- avis de 60 jours
mauvais crédit et faillite acceptée
- réponse en 24 heures
- aucun frais d'ouverture de dossier
- consultez-nous!

47 Financement

Financement, prêt, subvention Pour projet, invention, petite et moyenne entreprise Démarrage ou déjà existante
Nous sommes spécialistes en aide gouvernementale
- Préparation de plan d'affaire
- Étude de faisabilité
- Étude de marché
- Orientation
- Service professionnel
*Entrevue sans frais 493-4948

LaPlaine, bungalow 4c.c., sous-sol semi fini, terrain clôturé, piscine hors-terre. 1433 Arsenault LaPlaine. 478-3343 (6au20/7)

«Je suis très satisfait des petites annonces de LA REVUE, car j'ai vendu». Monsieur Richard St-Jean. Les petites annonces de LA REVUE. 471-4444

FAUT VOIR ABSOLUMENT! TERREBONNE SPLIT-LEVEL 1989, THERMO-POMPE, GARAGE, FOYER, PISCINE, 7/PIECES, SYSTEME ANTIVOL. 144,900\$. IDEAL POUR PROFESSIONNEL. 2025 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE. SUR RENDEZ-VOUS. 964-7959 (22/6au13/7)

Cottage neuf à vendre, foyer, garage, 3 grandes chambres. C'est à voir! 120,000\$ discutable. 964-2719 (29/6au20/7)

Terrebonne, bungalow 1987 coin rue, 5c.c., frais peint, prêt emménager. Armax Immobilier courtier. Pierre Arcand. 876-0096.

45 Propriétés à revenus à vendre

Lachenaie, quadruplex à vendre, idéal pour propriétaire occupant avec garage. Construction 1989. 1-71/2, 1-41/2, 2 31/2. 968-2814 (22/6au 20/7)

OFFRES D'EMPLOIS

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour le secteur de Terrebonne (trois rues: Paul VI, Brière et Lachapelle).
Pour le secteur de Mascouche (Châteaubriand et St-Henri).
Pour le secteur Mascouche-Heights (plusieurs postes).
Pour le secteur de La Plaine (plusieurs postes)
Aussi: camelots motorisés pour routes rurales.
Tél.: 966-0633

Oui **50 000\$**/annuel **ET PLUS**
PLUSIEURS GENS CHEZ NOUS LE FONT.

Pourquoi pas vous?
Donnez-vous la chance de venir nous rencontrer!
Afin que nous puissions vous expliquer le principe.

- Aucune attrape
- Aucun investissement
- Aucune sollicitation

COMPAGNIE SPÉCIALISÉE DEPUIS 26 ANNÉES

Appelez-nous au
(514) 582-1772 • 1-800-561-1192

Houle & Frères HYUNDAI - Houle & Frères HYUNDAI



HYUNDAI

On évolue à votre avantage

Bienvenue
aux nouveaux
résidents

Pas de cachette!

FORMULE TOUT INCLUS

TAXES (TPS 7%, TVQ 8%)
- Transport - Préparation



SCOUPE '93

5 vitesses

215⁷⁸/mois*

Prêt rachat 60 mois. Valeur de garantie 2850\$. Taxes (TVQ et TPS) Transport et préparation inclus. 120 000 km inclus 4¢ km excédent. Immatriculation en sus.



SONATA '93

Automatique

257⁵¹/mois*

Prêt rachat 60 mois. Valeur de garantie 3625\$. Taxes (TVQ et TPS) Transport et préparation inclus. 120 000 km inclus 4¢ km excédent. Immatriculation en sus.



3 ans/60 000 km
5 ans/100 000 km

Sur les modèles 1993:
**LE PROGRAMME D'ASSISTANCE
ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI**
par l'entremise de Club Auto affilié CAA

**PLAN DE
GARANTIE**
Super intéressant!

6 ans, kilométrage illimité
Garantie globale*

**PLAN
RACHAT
GARANTI**

* Conditionnel à l'approbation de crédit.
Garantie prolongée en sus



Houle & Frères HYUNDAI

401, boul. des Seigneurs, Terrebonne
Vente : **471-4647**



Houle & Frères HYUNDAI - Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

Houle & Frères HYUNDAI

PAYEZ ET EMPORTEZ

PRIX D'ENTREPÔT

du luminaire enr.



LUMINAIRE EXTERIEUR

Offert en noir ou blanc. Dimensions: 19" x 7" po. Ampoule en sus.

84⁹⁵



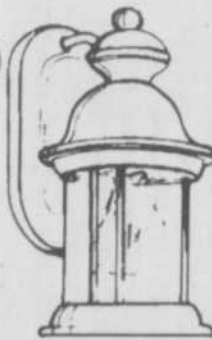
SPHÈRE DE POLYÉTYLÈNE

incassable diamètre de 12 po blanc (ampoule en sus)

29⁹⁵

POTEAU DE 7 pi Offert en noir et blanc

19⁹⁵



VENTILATEUR 42 po

5 pales Offert en blanc Luminaire inclus

49⁹⁵

Ampoules en sus



LUMINAIRE D'EXTERIEUR

à orientation multiple. idéal pour éclairer le patio offert en noir et blanc. à 2 lampes. Ampoules en sus.

29⁹⁵



LUMINAIRE D'EXTERIEUR

à orientation multiple. idéal pour éclairer le patio. offert en noir et blanc. à une lampe. Ampoule en sus.

19⁹⁵



LUMINAIRE D'EXTERIEUR mural

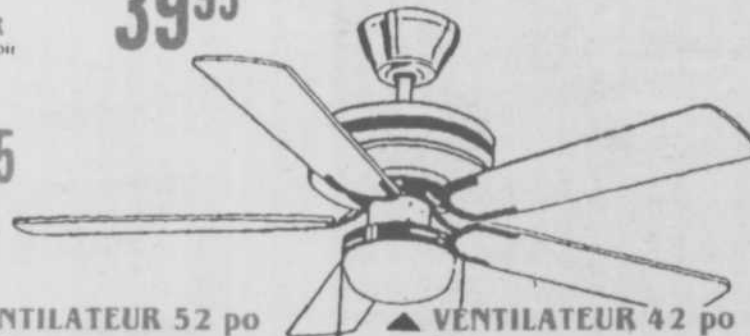
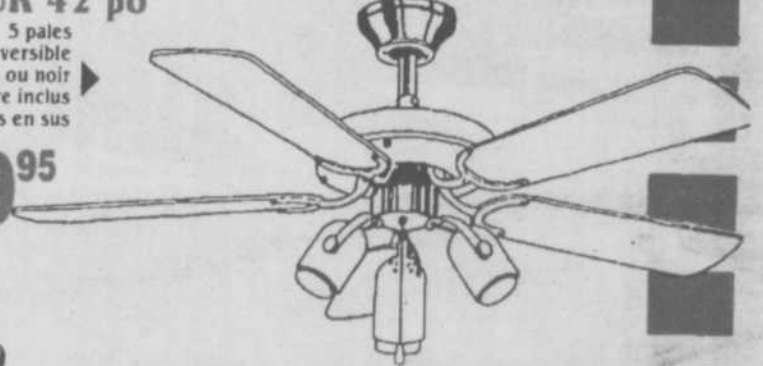
offert en noir et blanc avec diffuseur clair. Ampoule en sus. Valeur de 39⁹⁵

19⁹⁵

VENTILATEUR 42 po

5 pales 3 vitesses. réversible Offert en blanc ou noir Luminaire inclus Ampoules en sus

69⁹⁵



VENTILATEUR 52 po

5 pales 3 vitesses. réversible Aluminium brosse Luminaire halogène encastré inclus Transformateur torique 12 V. 50 watts Ampoule MR16 de 50 watts. incluse interrupteur à chaîne escamotable

267⁹⁵

VENTILATEUR 42 po

5 pales 3 vitesses. réversible Offert en blanc + 3 bandes décoratives Luminaire inclus Ampoule en sus

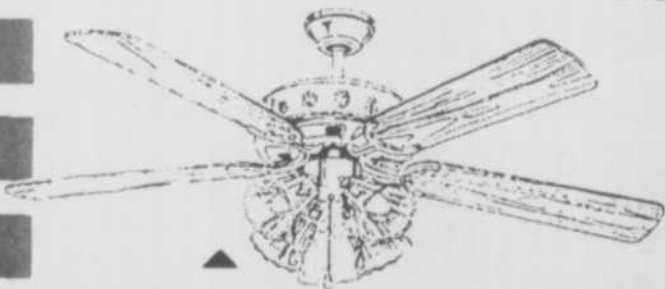
114⁹⁵

MODÈLE 52 po offert à **133⁹⁵**

PROJECTEUR MINI QUARTZ

Offert en blanc. 1 halogène d'incandescence 250 watts.

29⁹⁵



VENTILATEUR 52 po

5 pales. laquées 3 vitesses. réversible Laiton poli. pales blanche et antique Luminaire 4 tulipes Boîtier lumineux avec bande de verre

159⁹⁵

Ampoules en sus



Encastre HALOGENE ou INCANDESCENT

9⁹⁵

50 watts. Fini bordure blanche. Intérieur noir. Modèle C4 2500



LUMIÈRE ENCASTRÉE HALOGENE

Bas voltage (50 watts) offert en noir ou blanc

37⁶⁰

Ampoule en sus

LUMIÈRE ENCASTRÉE halogène

50 watts Offert en blanc (Ampoule en sus)

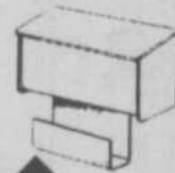
16⁹⁵



APPLIQUE MURALE

Halogène 100 watts. Cadre de po. Offert en couleur ou Ampoule en sus.

49⁹⁵



BOÎTE AUX LETTRES

Finis plexi blanc

34⁹⁵

LAMPE TORCHÈRE HALOGENE

300 watts. munie d'un rhéostat. Offert en noir ou blanc.

23⁹⁵



LES MEILLEURS PRIX GARANTIS

Si vous trouvez meilleur prix dans les 10 jours suivants votre achat, nous vous rembourserons la différence plus 10% de la différence.

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1970!
LUMINAIRE
BÉDARD

984, Moody (coin des Seigneurs)
Terrebonne Tél. : 471-1136